

---

# Obsah

Úvod .....	2
Rádio .....	28
CD/DVD přehrávač .....	44
Vstup AUX .....	51
USB port .....	53
Navigace .....	57
Rozpoznávání hlasu .....	87
Telefon .....	92
Rejstřík .....	114

## Úvod

Všeobecné informace .....	2
Ochrana proti odcizení .....	4
Přehled ovládacích prvků .....	6
Použití .....	15
Základní funkce .....	16
Nastavení zvuku .....	22
Nastavení hlasitosti .....	25
Přizpůsobení .....	27

### Všeobecné informace

Tento informační a zábavný systém Vám poskytuje nejmodernější informační a zábavný systém zabudovaný uvnitř vozidla.

Pro vlnová pásma AM, FM a DAB (ne CD 300) je rádio vybaveno dvanácti automaticky přiřaditelnými předvolbami kanálů. Kromě toho je možné přiřadit 36 kanálů ručně (v závislosti na vlnovém pásmu).

Zabudovaný zvukový přehrávač Vás bude bavit pomocí zvukových CD disků a disků MP3/WMA a rovněž pomocí DVD disků MP3/WMA (pouze DVD 800).

Kromě toho můžete jako další zdroje zvukového signálu připojit k informačnímu a zábavnému systému externí zařízení pro ukládání dat, např. iPod, MP3 přehrávač nebo USB paměťovou klíčenku (ne CD 300), nebo přenosný CD přehrávač.

Digitální zvukový procesor Vám za účelem optimalizace zvuku poskytuje několik předvolených režimů ekvalizéru.

Navigační systém (pouze CD 500 / DVD 800) s dynamickým plánováním trasy Vás spolehlivě navede do cíle, a pokud si to budete přát, automaticky se vyhne dopravním zácpám nebo jiným dopravním problémům.

Volitelně může být informační a zábavný systém ovládán pomocí ovládacích prvků na volantu a multifunkční jednotky (pouze CD 500 / DVD 800) mezi předními sedadly.

Navíc je možné vybavit informační a zábavný systém portálem mobilního telefonu.

Důmyslný design ovládacích prvků, zřetelné displeje a velký multifunkční ovladač Vám umožňují ovládat systém snadno a intuitivně.

## Důležité informace ohledně ovládání a bezpečnosti dopravního provozu

### ⚠ Varování

Informační a zábavný systém se musí používat tak, aby mohlo být vozidlo vždy řízeno bezpečně. Pokud jste na pochybách, zastavte vozidlo a ovládejte informační a zábavný systém ve stojícím vozidle.

### ⚠ Varování

Používání navigačního systému (pouze CD 500 / DVD 800) nezbavuje řidiče odpovědnosti za správné, obezřelé chování v dopravním provozu. Musí být vždy dodržovány související dopravní předpisy.

Zápisy (např. adresy) provádějte pouze, když vozidlo stojí.

Pokud navigační pokyny odporují dopravním předpisům, vždy platí dopravní předpisy.

### ⚠ Varování

V některých oblastech nejsou na mapě označeny jednosměrné ulice a jiné cesty a vjezdy (např. pěší zóny), do kterých Vám není dovoleno odbočit. V takových oblastech vydá informační a zábavný systém výstrahu, která musí být akceptována. Zde musíte věnovat zvláštní pozornost jednosměrným ulicím, cestám a vjezdům, do kterých nemáte povoleno vjet.

### Příjem rádia

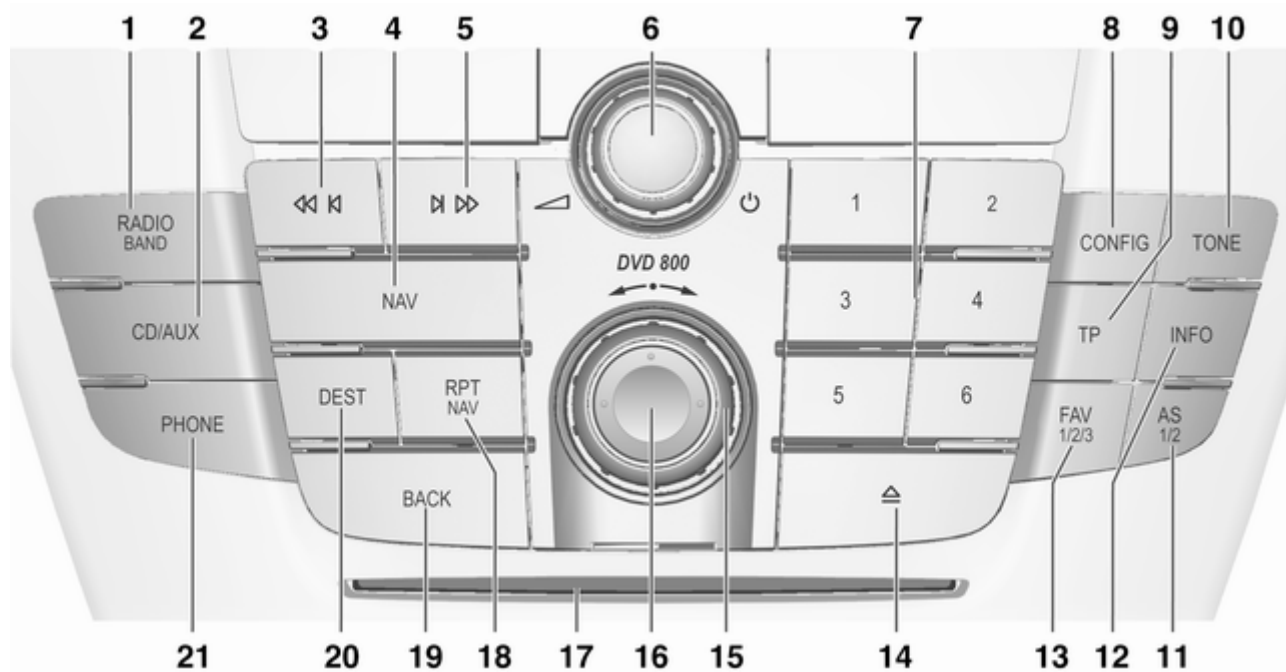
Příjem rádia může být přerušován atmosférickými poruchami, šumem, zkeslením nebo ztrátou příjmu z důvodů

- změny vzdálenosti od vysílače,
- příjmu z několika směrů v důsledku odrazu,
- stínění.

## Ochrana proti odcizení

Pro odrazování zlodějů je informační a zábavný systém vybaven elektronickým zabezpečovacím systémem.

Informační a zábavný systém tudíž funguje pouze ve Vašem vozidle a pro zloděje je bezcenný.



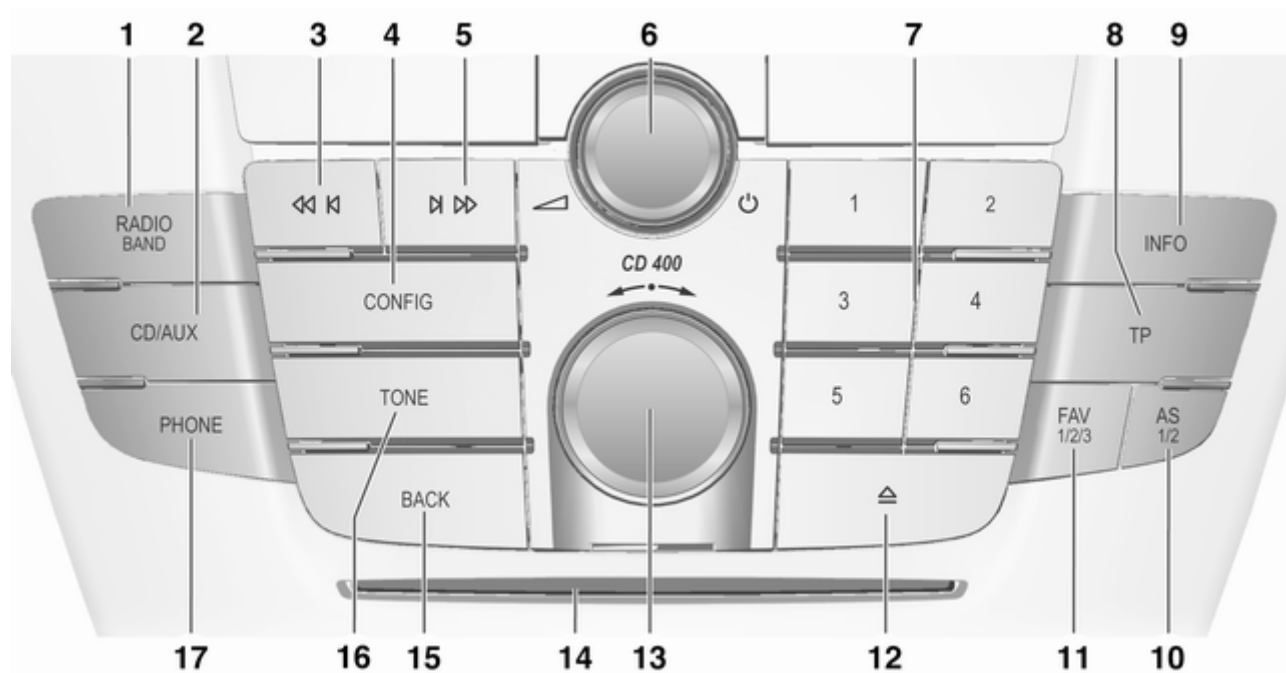
## Přehled ovládacích prvků

### Přístrojová deska CD 500 / DVD 800

<b>1</b>	RADIO (BAND) ..... 28 Aktivuje rádio nebo mění vlnové pásmo ..... 28	<b>5</b>	Vyhledávání směrem vpřed ..... 28 Rádio: vyhledávání směrem vpřed ..... 28 CD/MP3/WMA: přeskočení skladby směrem vpřed ..... 46	<b>11</b>	AS (1/2) ..... 29 Automatické úrovně v paměti (předvolené rozhlasové stanice) ..... 29 Krátký stisk: volba seznamu automaticky uložených stanic ..... 29 Dlouhý stisk: automatické uložení stanic ..... 29
<b>2</b>	CD/AUX ..... 51 Spuštění přehrávání CD/ MP3/WMA nebo změna zdroje zvukového signálu .... 51	<b>6</b>	⊖ ovladač ..... 15 Stisknutí: zapnutí/vypnutí informačního a zábavného systému ..... 15 Otočení: nastavení hlasitosti ..... 15	<b>12</b>	INFO ..... 28 Doplňkové informace závisající na situaci ..... 28
<b>3</b>	Vyhledávání směrem vzad ..... 28 Rádio: vyhledávání směrem vzad ..... 28 CD/MP3/WMA: přeskočení skladby směrem vzad ..... 46	<b>7</b>	Tlačítka rádiových stanic 1...6 ..... 29 Dlouhý stisk: uložení stanice ..... 29 Krátký stisk: zvolení stanice ..... 29	<b>13</b>	FAV (1/2/3) ..... 30 Seznam oblíbených (předvolené rozhlasové stanice) ..... 30
<b>4</b>	NAV ..... 59 Jedno stisknutí: Zobrazení mapy ..... 59 Dvojitě stisknutí: Nabídka navigace ..... 59	<b>8</b>	CONFIG ..... 25 Systémová nastavení ..... 25	<b>14</b>	Vysunutí CD/DVD ..... 46
		<b>9</b>	TP ..... 37 Aktivuje nebo deaktivuje rádiovou dopravní službu .... 37	<b>15</b>	Multifunkční ovladač ..... 16 Centrální ovládání pro volbu a přesun v nabídkách ..... 16
		<b>10</b>	TONE ..... 22 Nastavení zvuku ..... 22	<b>16</b>	Osmicestný spínač ..... 59 Navigace: posunování okna displeje zobrazujícího mapu ..... 59
				<b>17</b>	Otvor pro CD/DVD ..... 46

---

<b>18</b>	RPT (NAV) .....	81
	Opakování poslední zprávy navigace .....	81
<b>19</b>	BACK .....	16
	Nabídka: o jednu úroveň zpět .....	16
	Zadávání: vymazání posledního znaku nebo celého zápisu .....	16
<b>20</b>	DEST .....	59
	Zadání cílového místa navigace .....	59
<b>21</b>	PHONE .....	87
	Otevření hlavní nabídky telefonu .....	87
	Zapnutí/vypnutí funkce ztlumení zvuku .....	15

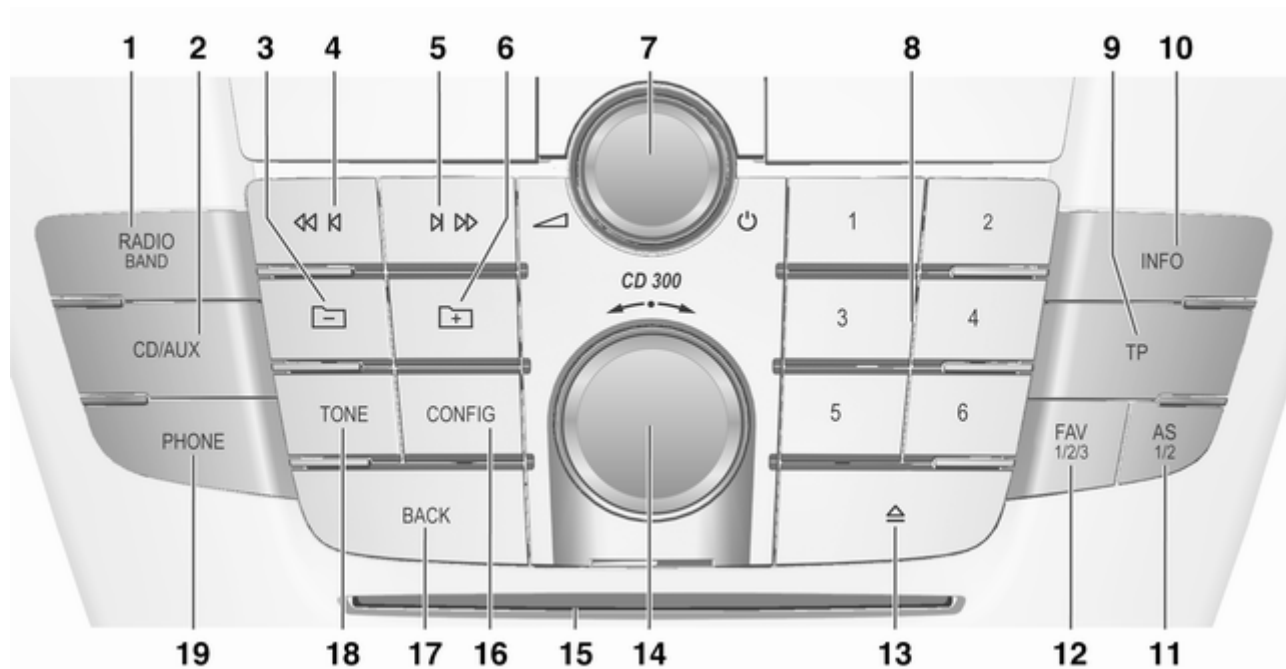




**Přístrojová deska CD 400**

<b>1</b>	<b>RADIO (BAND)</b> ..... 28	<b>6</b>	<b>☉ ovladač</b> ..... 15	<b>10</b>	<b>AS (1/2)</b> ..... 29
	Aktivuje rádio nebo mění		Stisknutí: zapínání/		Automatické úrovně
	vlnové pásmo ..... 28		vypínání ..... 15		v paměti (předvolené
<b>2</b>	<b>CD/AUX</b> ..... 51		Informační a zábavný		rozhlasové stanice) ..... 29
	Spuštění přehrávání CD/		systém ..... 15		Krátký stisk: volba
	MP3/WMA nebo změna		Otočení: nastavení		seznamu automaticky
	zdroje zvukového signálu .... 51		hlasitosti ..... 15		uložených stanic ..... 29
<b>3</b>	<b>Vyhledávání směrem</b>	<b>7</b>	<b>Tlačítka rádiových stanic</b>	<b>11</b>	<b>FAV (1/2/3)</b> ..... 30
	<b>vzad</b> ..... 28		1...6 ..... 29		Seznam oblíbených
	Rádio: vyhledávání		Dlouhý stisk: uložení		(předvolené rozhlasové
	směrem vzad ..... 28		stanice ..... 29		stanice) ..... 30
	CD/MP3/WMA:		Krátký stisk: zvolení		
	přeskočení skladby	<b>8</b>	stanice ..... 29	<b>12</b>	<b>Vysunutí CD</b> ..... 46
	směrem vzad ..... 46		<b>TP</b> ..... 37	<b>13</b>	<b>Multifunkční ovladač</b> ..... 16
<b>4</b>	<b>CONFIG</b> ..... 25		Aktivuje nebo deaktivuje		Otočení: označení
	Otevření nabídky		rádiovou dopravní službu .... 37		možností nabídky nebo
	nastavení ..... 25		Pokud je informační		nastavení číselných
<b>5</b>	<b>Vyhledávání směrem</b>		systém vypnutý:		hodnot ..... 16
	<b>vpřed</b> ..... 28		zobrazení času a datumu .... 37		Stisknutí: zvolení/
	Rádio: vyhledávání	<b>9</b>	<b>INFO</b> ..... 28		aktivování označené
	směrem vpřed ..... 28		Rádio: Informace		volby; potvrzení
	CD/MP3/WMA:		o aktuální stanici ..... 28		nastavené hodnoty;
	přeskočení skladby		CD/MP3: Informace		zapnutí/vypnutí funkce ..... 16
	směrem vpřed ..... 46		o aktuálním titulu ..... 46	<b>14</b>	<b>Otvor pro CD</b> ..... 46

<b>15</b>	<b>BACK</b> .....	16
	Nabídka: o jednu úroveň zpět .....	16
	Zadávání: vymazání posledního znaku nebo celého zápisu .....	16
<b>16</b>	<b>TONE</b> .....	22
	Nastavení zvuku .....	22
<b>17</b>	<b>PHONE</b> .....	87
	Otevření hlavní nabídky telefonu .....	87
	Aktivování funkce ztlumení zvuku .....	15

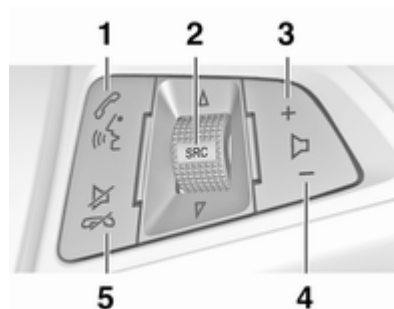


**Přístrojová deska CD 300**

<b>1</b>	<b>RADIO (BAND)</b> ..... 28	<b>7</b>	<b>⊖ ovladač</b> ..... 15	<b>11</b>	<b>AS (1/2)</b> ..... 29
	Aktivuje rádio nebo mění		Stisknutí: zapnutí/vypnutí		Automatické úrovně
	vlnové pásmo ..... 28		informačního a zábavného		v paměti (předvolené
<b>2</b>	<b>CD/AUX</b> ..... 51		systému ..... 15		rozhlasové stanice) ..... 29
	Spouští přehrávání CD/		Otočení: nastavení		Krátký stisk: volba
	MP3/WMA nebo mění		hlasitosti ..... 15		seznamu automaticky
	zdroj zvukového signálu	<b>8</b>	<b>Tlačítka rádiových stanic</b>		uložených stanic ..... 29
	(AUX = vnější zdroj		1...6 ..... 29		Dlouhý stisk: automatické
	zvukového signálu) ..... 51		Dlouhý stisk: uložení		uložení stanic ..... 29
<b>3</b>	<b>MP3: vyšší úroveň složek</b> .... 46		stanice ..... 29	<b>12</b>	<b>FAV (1/2/3)</b> ..... 30
<b>4</b>	<b>Vyhledávání směrem</b>		Krátký stisk: zvolení		Seznam oblíbených
	<b>vzad</b> ..... 28		stanice ..... 29		(předvolené rozhlasové
	Rádio: vyhledávání	<b>9</b>	<b>TP</b> ..... 37		stanice) ..... 30
	směrem vzad ..... 28		Aktivuje nebo deaktivuje	<b>13</b>	<b>Vysunutí CD</b> ..... 46
	CD/MP3/WMA:		rádiovou dopravní službu .... 37	<b>14</b>	<b>Multifunkční ovladač</b> ..... 16
	přeskočení skladby		Pokud je informační		Otočení: označení
	směrem vzad ..... 46		systém vypnutý:		možností nabídky nebo
<b>5</b>	<b>Vyhledávání směrem</b>		zobrazení času a datumu .... 37		nastavení číselných
	<b>vpřed</b> ..... 28	<b>10</b>	<b>INFO</b> ..... 28		hodnot ..... 16
	Rádio: vyhledávání		Rádio: Informace		Stisknutí: zvolení/
	směrem vpřed ..... 28		o aktuální stanici ..... 28		aktivování označené
	CD/MP3/WMA:		CD/MP3: Informace		volby; potvrzení
	přeskočení skladby		o aktuálním titulu ..... 46		nastavené hodnoty;
	směrem vpřed ..... 46				zapnutí/vypnutí funkce ..... 16
<b>6</b>	<b>MP3: nižší úroveň složek</b> .... 46			<b>15</b>	<b>Otvor pro CD</b> ..... 46

16	CONFIG .....	25
	Otevření nabídky nastavení .....	25
17	BACK .....	16
	Nabídka: o jednu úroveň zpět .....	16
	Zadávání: vymazání posledního znaku nebo celého zápisu .....	16
18	TONE .....	22
	Nastavení zvuku .....	22
19	PHONE .....	87
	Otevření hlavní nabídky telefonu .....	87
	Aktivování funkce ztlumení zvuku .....	15

### Ovládací prvky zvukového systému na volantu



- |   |  |     |
|---|--|-----|
| 1 | Krátký stisk: přijetí telefonního hovoru ..... | 92  |
|   | nebo vytočení čísla v seznamu hovorů .....     | 106 |
|   | nebo aktivace rozpoznávání hlasu .....         | 106 |
|   | Dlouhý stisk: zobrazení seznamu hovorů .....   | 106 |

- |   |  |     |
|---|--|-----|
| 2 | SRC (zdroj) .....  | 15  |
|   | Stisknutí: zvolení zdroje zvukového signálu .....  | 15  |
|   | Pokud je zapnuté rádio: otočením nahoru/dolů vyberete následující/předchozí předvolenou rádiovou stanici .....   | 28  |
|   | Pokud je zapnutý CD přehrávač: otočením nahoru/dolů vyberete následující/předchozí skladbu CD/MP3/WMA .....      | 46  |
|   | Pokud je zapnutý portál telefonu: otočením nahoru/dolů vyberete následující/předchozí záznam v seznamu volání .. | 106 |
| 3 | Zvyšování hlasitosti .....   | 15  |
| 4 | Snižování hlasitosti .....   | 15  |

- 5 Krátký stisk: ukončení/  
odmítnutí hovoru ..... 106  
nebo zavření seznamu  
hovorů ..... 106  
nebo deaktivace  
rozpoznávání hlasu ..... 106  
nebo aktivování/  
deaktivování funkce  
ztlumení zvuku ..... 15

### Multifunkční jednotka (pouze CD 500 / DVD 800)



- 1 NAV ..... 59  
Jedno stisknutí: Zobrazení  
mapy ..... 59  
Dvojitě stisknutí: Nabídka  
navigace ..... 59
- 2 AUDIO ..... 5  
Změna zdroje zvukového  
signálu ..... 51
- 3 Přijmout/ukončit hovor ..... 106  
Aktivování nebo  
deaktivování funkce  
ztlumení zvuku ..... 15

- 4 DEST Zadání cílového  
místa navigace ..... 63
- 5 BACK ..... 16  
Nabídka: o jednu úroveň  
zpět ..... 16  
Zadávání: vymazání  
posledního znaku nebo  
celého zápisu ..... 16
- 6 Multifunkční ovladač ..... 16  
Centrální ovládání pro  
volbu a přesun  
v nabídkách ..... 16

## Použití


### Ovládací prvky

Informační a zábavný systém se obsluhuje prostřednictvím funkčních tlačítek, multifunkčních ovladačů a nabídek, které jsou zobrazeny na displeji.


Vstupy se provádějí volitelně prostřednictvím:

- centrální ovládací jednotky v přístrojové desce ⇨ 5
- ovládacích prvků na volantu ⇨ 5
- multifunkční jednotky (pouze CD 500 / DVD 800) mezi předními sedadly ⇨ 5


### Zapnutí nebo vypnutí informačního a zábavného systému

Krátce stiskněte ovladač . Po zapnutí informačního a zábavného systému bude aktivní naposledy zvolený zdroj.

### Automatické vypnutí

Pokud byl informační a zábavný systém zapnut prostřednictvím ovladače  v době, kdy bylo vypnuté zapalování, znovu se automaticky vypne po uplynutí 30 minut od posledního zadání vstupu uživatelem.

### Nastavení hlasitosti

Otočte ovladač . Na displeji se zobrazí aktuální nastavení.

Při zapnutí informačního a zábavného systému se nastaví naposledy zvolená hlasitost, pokud je tato hlasitost menší než maximální hlasitost při spuštění.

Následující položky je možné nastavit samostatně:


- maximální hlasitost při spuštění ⇨ 25
- hlasitost dopravních hlášení ⇨ 25
- hlasitost navigačních zpráv (pouze CD 500 / DVD 800) ⇨ 59

### Kompenzace hlasitosti v závislosti na rychlosti

Pokud je aktivovaná kompenzace hlasitosti v závislosti na rychlosti ⇨ 25, přizpůsobí se hlasitost automaticky tak, aby nahradila ztrátu v důsledku hluku z vozovky a větru, který doprovází jízdu.

### Funkce ztlumení zvuku

Stisknutím tlačítka **PHONE** (pokud je k dispozici portál telefonu: stiskněte na několik sekund) ztlumíte zdroje zvuku.

Opětovné zrušení funkce ztlumení zvuku: otočte ovladač  nebo znovu stiskněte tlačítka **PHONE** (pokud je k dispozici portál telefonu: stiskněte na několik sekund).

### Omezení hlasitosti při vysokých teplotách

(pouze CD 300 / CD 400)

Pokud je teplota uvnitř vozidla velmi vysoká, omezí informační a zábavný systém maximální nastavitelnou hlasitost. Pokud je to nezbytné, sníží se hlasitost automaticky.

## Provozní režimy

### Rádio

Stisknutím tlačítka **RADIO** otevřete hlavní nabídku rádia nebo přepnete mezi různými vlnovými pásmy.

Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete podnabídku s možnostmi pro volbu stanice.

Podrobný popis funkcí rádia ↻ 28.

### Zvukové přehrávače

Stisknutím tlačítka **CD/AUX** otevřete nabídku CD, USB, iPod nebo AUX (pokud je k dispozici) nebo přepnete mezi těmito nabídkami.

Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete podnabídku s možnostmi pro volbu skladby.

### CD 500 / DVD 800

Podrobný popis:

- funkcí CD/DVD přehrávače ↻ 46
- funkcí vstupu AUX ↻ 51
- funkcí USB portu ↻ 53

### CD 300 / CD 400

Podrobný popis:

- funkcí CD přehrávače ↻ 46
- funkcí vstupu AUX ↻ 51
- funkcí USB portu (ne s CD 300) ↻ 53

### Navigace

(pouze CD 500 / DVD 800)

Dvojím stisknutím tlačítka **NAV** otevřete nabídku navigace.

Podrobný popis funkcí navigačního systému ↻ 59.

### Telefon

(pokud je k dispozici portál telefonu)

Stisknutím tlačítka **PHONE** otevřete nabídku telefonu.

Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete podnabídku s volbami pro vstup nebo volbu čísel.

Podrobný popis funkcí portálu mobilního telefonu ↻ 92.

## Základní funkce

### Multifunkční ovladač

Multifunkční ovladač je centrální ovládací prvek pro nabídky.

Otáčejte multifunkčním ovladačem:

- označení volby v nabídce
- CD 300: zobrazení možnosti nabídky
- nastavení číselné hodnoty

Stiskněte multifunkční ovladač (CD 500 / DVD 800: stiskněte vnější prstenec):

- zvolení nebo aktivování označené volby
- CD 300: zvolení nebo aktivování zobrazené volby
- potvrzení nastavené hodnoty
- zapnutí/vypnutí funkce systému



## BACK tlačítko

Krátké stisknutí tlačítka **BACK**:

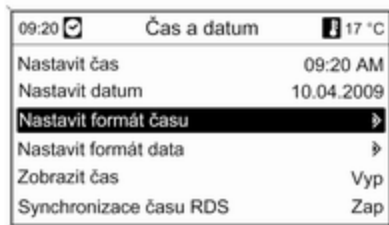
- opuštění nabídky
- návrat z podnabídky do následující vyšší úrovně nabídky
- vymazání posledního znaku ve sledu znaků

Stisknutím a podržením tlačítka **BACK** na několik sekund se vymaže celý zápis.

## Příklady ovládání nabídky

CD 500 / DVD 800

Zvolení volby



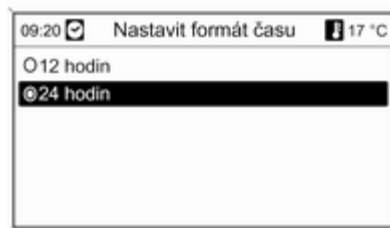
Otočením multifunkčního ovladače posuňte kurzor (= zabarvené pozadí) do požadované polohy.

Stisknutím multifunkčního ovladače zvolte označenou volbu.

## Podnabídky

Šipka na pravém okraji nabídky signalizuje, že se po zvolení volby otevře podnabídka s dalšími volbami.

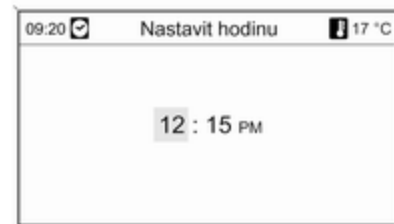
## Aktivování nastavení



Otočením multifunkčního ovladače označte požadované nastavení.

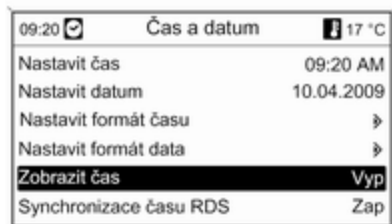
Stisknutím multifunkčního ovladače toto nastavení aktivujete.

## Nastavení hodnoty



Otočením multifunkčního ovladače změňte aktuální hodnotu nastavení. Stisknutím multifunkčního ovladače potvrdíte nastavenou hodnotu.

## Zapnutí nebo vypnutí funkce



Otočením multifunkčního ovladače označíte funkci, kterou hodláte zapnout nebo vypnout.

Stisknutím multifunkčního ovladače přepnete mezi nastaveními **Zap** a **Vyp**.

## Zadání sledu znaků



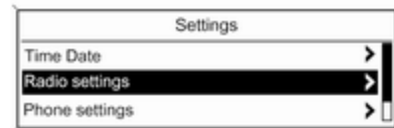
Pro zadání sledu znaků, např. telefonních čísel nebo názvů cest: Otočením multifunkčního ovladače zvolte požadovaný znak.

Použitím tlačítka **BACK** je možné vymazat poslední znak ve sledu znaků. Stisknutím a podržením tlačítka **BACK** se vymaže celý zápis.

Stisknutím multifunkčního ovladače potvrďte zvolený znak.

## CD 400

## Zvolení volby



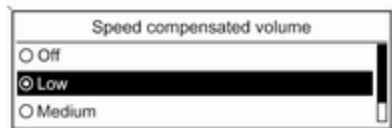
Otočením multifunkčního ovladače posuňte kurzor (= zbarvené pozadí) do požadované polohy.

Stisknutím multifunkčního ovladače zvolte označenou volbu.

**Podnabídky**

Šipka na pravém okraji nabídky signalizuje, že se po zvolení volby otevře podnabídka s dalšími volbami.

## Aktivování nastavení



Otočením multifunkčního ovladače označte požadované nastavení. Stisknutím multifunkčního ovladače toto nastavení aktivujete.

## Nastavení hodnoty



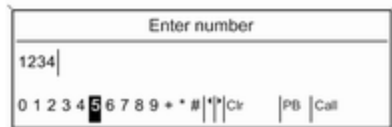
Otočením multifunkčního ovladače změňte aktuální hodnotu nastavení. Stisknutím multifunkčního ovladače potvrdíte nastavenou hodnotu.

## Zapnutí nebo vypnutí funkce



Otočením multifunkčního ovladače označíte funkci, kterou hodláte zapnout nebo vypnout. Stisknutím multifunkčního ovladače přepnete mezi nastaveními **On (Zapnuto)** a **Off (Vypnuto)**.

## Zadání sledu znaků



Pro zadání sledu znaků, např. telefonních čísel:

Otočením multifunkčního ovladače zvolte požadovaný znak.

Stisknutím multifunkčního ovladače potvrďte zvolený znak.

Použitím tlačítka **BACK** je možné vymazat poslední znak ve sledu znaků.

## CD 300

## Prvky a symboly nabídky



Šipka dolů 1 signalizuje: je aktivní horní úroveň nabídky. V aktivní nabídce jsou k dispozici další volby.

Otočením multifunkčního ovladače zobrazíte další volby v aktivním nabídce.

Zakřivená šipka 2 signalizuje: je k dispozici podnabídka s dalšími volbami.

Stisknutím multifunkčního ovladače zvolte zobrazenou volbu a otevřete odpovídající podnabídku.

Napravo ukazující šipka 3 signalizuje: je aktivní první úroveň podnabídky (dvě šipky = je aktivní druhá úroveň podnabídky).

Šipka dolů 4 signalizuje: v aktivní podnabídce jsou k dispozici další volby.

## Aktivování nastavení

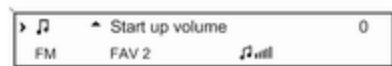


Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete nabídku odpovídajících nastavení.

Otočením multifunkčního ovladače zobrazíte požadované nastavení.

Stisknutím multifunkčního ovladače toto nastavení aktivujete.

## Nastavení hodnoty



Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete nabídku odpovídajících nastavení.

Otočením multifunkčního ovladače změňte aktuální hodnotu nastavení.

Stisknutím multifunkčního ovladače potvrdíte nastavenou hodnotu.

## Zapnutí nebo vypnutí funkce



Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete nabídku odpovídajících nastavení.

Otočením multifunkčního ovladače označíte nastavení **On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

Stisknutím multifunkčního ovladače potvrdíte označené nastavení.

## Zadání sledu znaků



Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete nabídku příslušných nastavení.

Otočením multifunkčního ovladače změňte znak na aktuální pozici kurzoru.

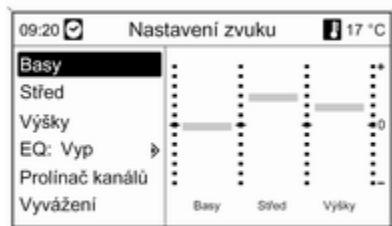
Stisknutím multifunkčního ovladače potvrdíte zobrazený znak.

Použitím tlačítka **BACK** je možné vymazat poslední znak ve sledu znaků.

## Nastavení zvuku

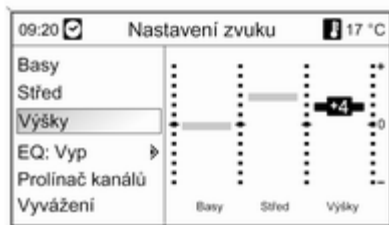
### CD 500 / DVD 800

V nabídce nastavení zvuku je možné nastavit vlastnosti zvuku rozdílně pro každé vlnové pásmo rádia a každý zdroj zvukového přehrávače.



Stisknutím tlačítka **TONE** otevřete nabídku pro úpravu zvuku.

### Nastavení hloubek, středů a výšek



Zvolte **Basy**, **Střed** nebo **Výšky**.

Nastavte požadovanou hodnotu pro zvolenou volbu.

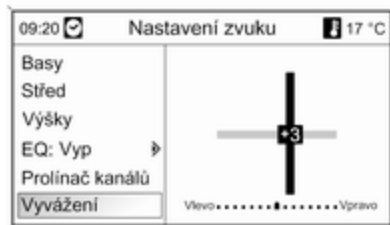
### Nastavení rozdělení hlasitosti mezi přední - zadní část



Zvolte **Prolínač kanálů**.

Nastavte požadovanou hodnotu.

## Nastavení rozdělení hlasitosti mezi pravou - levou část



Zvolte **Vyvážení**.

Nastavte požadovanou hodnotu.

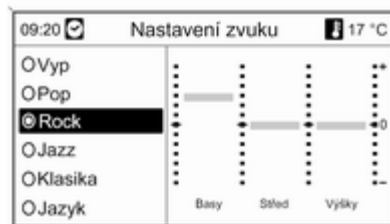
## Nastavení jednotlivých nastavení na "0" nebo "Vyp"

Vyberte požadovanou volbu a na několik sekund stiskněte a podržte multifunkční ovladač.

## Nastavení všech nastavení na "0" nebo "Vyp"

Stlačte a podržte tlačítko **TONE** na několik sekund.

## Optimalizování zvuku pro styl hudby



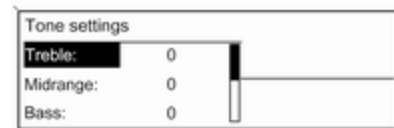
Zvolte **EQ** (ekvalizér).

Zobrazené volby nabízejí přednastavení optimalizovaných hloubek, středů a výšek pro příslušný styl hudby.

Zvolte požadovanou možnost.

## CD 300 / CD 400

V nabídce nastavení zvuku je možné nastavit vlastnosti zvuku rozdílně pro každé vlnové pásmo rádia a každý zdroj zvukového přehrávače.



Stisknutím tlačítka **TONE** otevřete nabídku pro úpravu zvuku.

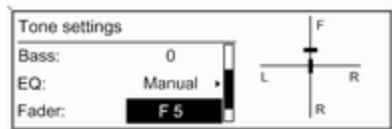
## Nastavení hloubek, středů a výšek



Zvolte **Bass: (Basy:)**, **Midrange: (Středny:)** nebo **Trable: (Výšky:)**.

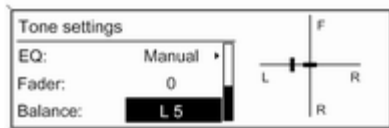
Nastavte požadovanou hodnotu pro zvolenou volbu.

**Nastavení rozdělení hlasitosti mezi přední - zadní část**



Zvolte **Fader: (Dopředu/dozadu:)**.  
Nastavte požadovanou hodnotu.

**Nastavení rozdělení hlasitosti mezi pravou - levou část**



Zvolte **Balance: (Vpravo/vlevo:)**.  
Nastavte požadovanou hodnotu.

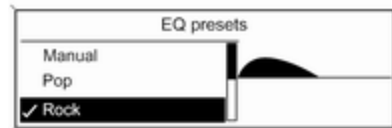
**Nastavení jednotlivých nastavení na "0"**

Vyberte požadovanou volbu a na několik sekund stiskněte a podržte multifunkční ovladač.

**Nastavení všech nastavení na "0" nebo "vypnuto"**

Stlačte a podržte tlačítko **TONE** na několik sekund.

**Optimalizování zvuku pro daný styl hudby**



Zvolte **EQ: (Ekvalizér:)** (ekvalizér).  
Zobrazené volby nabízejí přednastavení optimalizovaných hloubek, středů a výšek pro příslušný styl hudby.

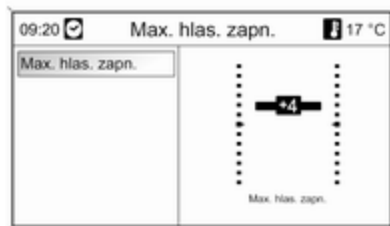
Zvolte požadovanou volbu.



## Nastavení hlasitosti

CD 500 / DVD 800

Max. hlasitost při zapnutí



Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.

Zvolte **Nastavení rádia** a poté **Max. hlasitost při zapnutí**.

Nastavte požadovanou hodnotu.

## Hlasitost závislá na rychlosti



Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.

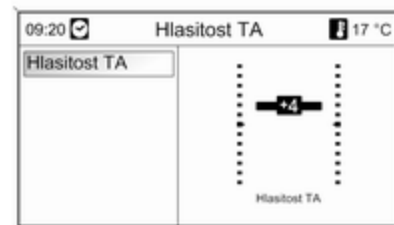
Zvolte **Nastavení rádia** a poté **Hlasitost závislá na rychlosti**.

V zobrazeném nabídce je možné vypnout funkci hlasitosti závislé na rychlosti nebo zvolit stupeň přizpůsobení hlasitosti.

Zvolte požadovanou možnost.

## Hlasitost dopravních hlášení (TA)

Hlasitost dopravních hlášení je možné zvýšit nebo snížit úměrně k normální hlasitostí zvuku.



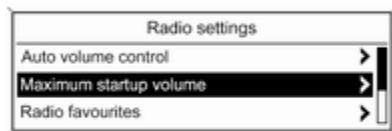
Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.

Zvolte **Nastavení rádia**, **Možnosti RDS** a **Hlasitost TA**.

Nastavte požadovanou hodnotu.

## CD 300 / CD 400

Maximum startup volume (Maximální hlasitost při spouštění)



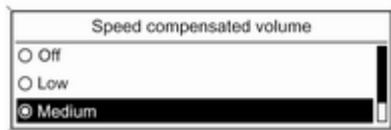
Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.

Zvolte **Radio settings (Nastavení rádia)** a poté **Maximum startup volume (Maximální hlasitost při spouštění)**.

CD 300: zvolte **Audio settings (Nastavení zvuku)** a poté **Start up Volume (Hlasitost při spouštění)**.

Nastavte požadovanou hodnotu.

Speed compensated volume (Kompenzace hlasitosti v závislosti na rychlosti)



Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.

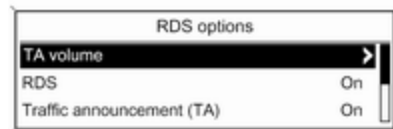
Zvolte **Radio settings (Nastavení rádia)** a poté **Speed compensated volume (Kompenzace hlasitosti v závislosti na rychlosti)**.

CD 300: zvolte **Audio settings (Nastavení zvuku)** a poté **Speed compensated volume (Kompenzace hlasitosti v závislosti na rychlosti)**.

V zobrazené nabídce je možné vypnout kompenzaci hlasitosti v závislosti na rychlosti vozidla nebo zvolit stupeň přizpůsobení hlasitosti. Zvolte požadovanou volbu.

## Hlasitost dopravních hlášení (TA)

Hlasitost dopravních hlášení je možné zvýšit nebo snížit úměrně k normální hlasitosti zvuku.



Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.

Zvolte **Radio settings (Nastavení rádia)**, **RDS options (Volby RDS)** a **TA volume (Hlasitost TA)**.

CD 300: zvolte **Audio settings (Nastavení zvuku)**, **RDS options (Volby RDS)** a **TA volume (Hlasitost TA)**.

Nastavte požadovanou hodnotu pro zvýšení nebo snížení hlasitosti.

## Přizpůsobení

(pouze CD 400)

Různá nastavení informačního a zábavného systému lze pro každý klíč vozidla (řidiče) samostatně uložit do paměti.

### Nastavení uložená v paměti

Vytažením klíče vozidla ze spínací skříňky jsou následující nastavení automaticky uložena pro použitý klíč:

- poslední nastavení hlasitosti; jedna úroveň hlasitosti pro všechny zvukové zdroje kromě telefonu (rádio, CD přehrávač, AUX, USB) a jedna pro zvuk telefonu (pokud je k dispozici portál telefonu)
- všechny předvolby rádiových stanic

- všechna nastavení zvuku; každé z těchto nastavení je samostatně uloženo pro každý z následujících zdrojů zvukového signálu (pokud jsou k dispozici): AM, FM, DAB, CD přehrávač, AUX, USB
- poslední aktivní zdroj zvukového signálu
- poslední aktivní rádiová stanice (samostatně pro každé vlnové pásmo)
- poslední aktivní režim displeje
- poslední poloha na audio/MP3 CD včetně čísla stopy a složky
- stav nastavení přesouvání písní (CD přehrávač)
- stav nastavení TP (dopravní program)
- poloha kurzoru pro každou nabídku na displeji

### Zapnutí/vypnutí přizpůsobení

Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.

Zvolte **Vehicle settings (Nastavení vozidla)** a poté **Comfort settings (Komfortní nastavení)**.

Nastavte **Personalization by driver (Přizpůsobení řidičem)** na **On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

## Rádio

Použití .....	28
Hledání stanic .....	28
Seznamy automaticky uložených stanic .....	29
Seznamy oblíbených stanic .....	30
Nabídky vlnových pásem .....	32
Rádiový informační systém (RDS) .....	37
Digitální rozhlasové vysílání .....	41

## Použití

### Ovládací tlačítka

Nejdůležitější tlačítka pro ovládání rádia jsou následující:

- **RADIO**: Zapnutí rádia
- **◀ ▶**: Vyhledávání stanic
- **AS**: Seznamy automaticky uložených stanic
- **FAV**: Seznamy oblíbených stanic
- **1...6**: Tlačítka předvoleb
- **TP** : Rádiová dopravní služba  
↳ 37

### Zapnutí rádia

Stisknutím tlačítka **RADIO** otevřete hlavní nabídku rádia.

Bude přijímána naposledy přehrávaná stanice.

### Volba vlnového pásma

Stisknutím tlačítka **RADIO**, jednou nebo opakovaně, zvolte požadované vlnové pásmo.

Bude přijímána naposledy přehrávaná stanice v tomto vlnovém pásmu.

## Hledání stanic

### Automatické hledání stanic

Pro přehrávání následující stanice v paměti stanic stiskněte krátce tlačítko **◀ ▶** nebo **▶ ▶**.

### Manuální hledání stanic

#### CD 500 / DVD 800

Stiskněte tlačítko **◀ ▶** nebo **▶ ▶** a držte je stisknuté. Uvolněte tlačítko v okamžiku, kdy je na displeji frekvence téměř dosaženo požadované frekvence.

Provede se vyhledávání následující stanice, kterou lze přijímat, a ta se začne automaticky přehrávat.

#### CD 300 / CD 400

Pro zahájení vyhledávání následující přijímatelné stanice v aktuálních vlnovém pásmu stiskněte na několik sekund tlačítko **◀ ▶** nebo **▶ ▶**.

Když byla požadovaná frekvence dosažena, začne se stanice automaticky přehrávat.

### Poznámky

Ruční hledání stanic: Pokud rádio nenalezne stanici, automaticky se přepne na citlivější úroveň vyhledávání. Pokud stále nenalezne stanici, je znovu nastavena naposledy aktivní frekvence.

### Poznámky

Vlnové pásmo FM: pokud je aktivovaná funkce RDS, jsou vyhledávány pouze stanice RDS ⇨ 37, a pokud je aktivovaná rádiová dopravní služba (TP), jsou vyhledávány pouze stanice dopravní služby ⇨ 37.

## Ruční ladění stanice

### Vlnové pásmo FM

Pouze CD 500/DVD 800: stisknutím multifunkčního ovladače otevřete nabídku FM a zvolte **Ruční ladění FM**.

Otáčejte multifunkčním ovladačem a nastavte frekvenci optimálního příjmu na vyskakovacím displeji frekvencí.

### Vlnové pásmo AM

Otáčejte multifunkčním ovladačem a nastavte frekvenci optimálního příjmu na vyskakovacím displeji frekvencí.

### Vlnové pásmo DAB

(není k dispozici pro CD 300)

Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete nabídku DAB a zvolte **Ruční vyhledávání DAB**.

Otáčejte multifunkčním ovladačem a nastavte na vyskakovacím displeji frekvencí požadovanou frekvenci příjmu.

## Seznamy automaticky uložených stanic

Stanice, které mohou být ve vlnovém pásmu přijímány nejlépe, mohou být automaticky vyhledávány a uloženy do paměti prostřednictvím funkce automatického ukládání.

## CD 500 / DVD 800:




### Poznámky

Právě přijímaná stanice je zvýrazněna.

## CD 400:

AS-Stations		FM AS1	
1 FM 89.0	2 FM 92.1		
3 FM 93.8	4 FM 95.6		
5 FM 95.9	6 FM 97.2		

**Poznámky**

Právě přijímaná stanice je označena .

Každé vlnové pásmo má 2 seznamy funkce automatického ukládání (**AS 1**, **AS 2**) a do každého z nich lze uložit 6 stanic.

**Automatické ukládání stanic**

Podržte stisknuté tlačítko **AS**, dokud se nezobrazí zpráva automatického ukládání. Do 2 seznamů funkce

automatického ukládání se uloží 12 nejsilnějších stanic v aktuálním vlnovém pásmu.

Chcete-li proceduru funkce automatického ukládání předčasně ukončit, stiskněte multifunkční ovladač.

**Ruční ukládání stanic**

Do seznamů funkce automatického ukládání lze stanice ukládat také ručně.

Nastavte stanici, kterou hodláte uložit.

Krátkým stisknutím tlačítka **AS** otevřete seznam automaticky uložených stanic nebo přepnete na další seznam automaticky uložených stanic.

Uložení stanice na pozici v seznamu: stiskněte odpovídající tlačítko stanice 1...6 dokud není zobrazena potvrzovací zpráva.

**Poznámky**

Ručně uložené stanice jsou během procesu automatického ukládání stanic přepsány.

**Vyvolání stanic**

Krátkým stisknutím tlačítka **AS** otevřete seznam automaticky uložených stanic nebo přepnete na další seznam automaticky uložených stanic.

Krátkým stisknutím jednoho z tlačítek stanic 1...6 vyberete stanici na odpovídající pozici v seznamu.

**Seznamy oblíbených stanic**

Do seznamů oblíbených stanic lze manuálně ukládat stanice všech vlnových pásem.

## CD 500 / DVD 800



Do každého seznamu oblíbených stanic lze uložit 6 stanic. Počet dostupných seznamů oblíbených stanic je možné nastavit (viz níže).

**Poznámky**

Právě přijímaná stanice je zvýrazněna.

**Uložení stanice**

Nastavte stanici, kterou hodláte uložit.

Krátkým stisknutím tlačítka **FAV** otevřete seznam oblíbených stanic nebo přepnete na další seznam oblíbených stanic.

Uložení stanice na pozici v seznamu: stiskněte odpovídající tlačítko stanice 1...6 dokud není zobrazena potvrzovací zpráva.

**Vyvolání stanice**

Krátkým stisknutím tlačítka **FAV** otevřete seznam oblíbených stanic nebo přepnete na další seznam oblíbených stanic. Krátkým stisknutím jednoho z tlačítek stanic 1...6 otevřete stanici na příslušné pozici v seznamu.

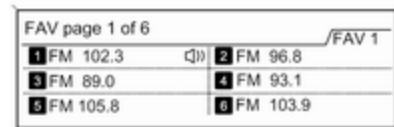
**Definování počtu dostupných seznamů oblíbených stanic**

Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Nastavení rádia** a poté **Rádio - oblíbené**.

Zvolte požadovaný počet dostupných seznamů oblíbených stanic.

## CD 300 / CD 400



Do každého seznamu oblíbených stanic lze uložit 6 stanic. Počet dostupných seznamů oblíbených stanic je možné nastavit (viz níže).

CD 300: Počet dostupných seznamů oblíbených stanic není nastavitelný.

**Poznámky**

Právě přijímaná stanice je označena .

**Uložení stanice**

Nastavte stanici, kterou hodláte uložit.

Krátkým stisknutím tlačítka **FAV** otevřete seznam oblíbených stanic nebo přepnete na další seznam oblíbených stanic.

Uložení stanice na pozici v seznamu: stiskněte odpovídající tlačítko stanice 1...6 dokud není zobrazena potvrzovací zpráva.

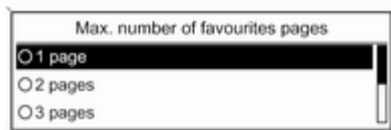
**Vyvolání stanice**

Krátkým stisknutím tlačítka **FAV** otevřete seznam oblíbených stanic nebo přepnete na další seznam oblíbených stanic.

Krátkým stisknutím jednoho z tlačítek stanic 1...6 otevřete stanici na příslušné pozici v seznamu.

**Definování počtu dostupných seznamů oblíbených stanic**

(ne CD 300)



Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Radio settings (Nastavení rádia)** a poté **Radio favourites (Oblíbená rádia)**.

Zvolte požadovaný počet dostupných seznamů oblíbených stanic.

**Nabídky vlnových pásem**

Další možnosti pro volbu stanice jsou k dispozici prostřednictvím specifických nabídek vlnových pásem.

Při aktivní hlavní nabídce rádia, stisknutím multifunkčního ovladače otevřete nabídku příslušného vlnového pásma.

**Poznámky**

Následující displeje charakteristické pro FM jsou ukázány jako příklady.

**CD 500 / DVD 800****Seznam oblíbených**

Zvolte **Seznam oblíbených**. Zobrazí se všechny stanice uložené v seznam oblíbených stanic.





Zvolte požadovanou stanicí.

#### Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena .

#### Ruční ladění

Popis ↻ Hledání stanic.

#### Seznamy stanic

##### Vlnové pásmo AM/FM

Zvolte **Seznam stanic AM** nebo **Seznam stanic FM**.

Zobrazí se všechny přijímatelné AM/FM stanice v aktuální oblasti příjmu.

##### Vlnové pásmo DAB

Otáčejte multifunkčním ovladačem.

Zobrazí se všechny přijímatelné DAB stanice ↻ 41 v aktuální oblasti příjmu.

#### Poznámky

Pokud nebyl předem vytvořen žádný seznam stanic, provede informační a zábavný systém automatické vyhledávání stanic.



Zvolte požadovanou stanicí.

#### Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena .

#### Aktualizování seznamů stanic

Pokud již není možné přijímat stanice v seznamu stanic pro specifické vlnové pásmo:

Zvolte odpovídající příkaz aktualizace seznamu stanic.

Spustí se vyhledávání stanic. Jakmile je hledání dokončeno, bude se přehrávat dříve zvolená stanice.

Zrušení vyhledávání stanic: stisknutím multifunkčního ovladače.

#### Poznámky

Pokud je aktualizován seznam stanic pro specifické vlnové pásmo, je také aktualizován odpovídající seznam kategorií (pokud je k dispozici).

#### Důležité informace ohledně aktualizování seznamů stanic

Zdvojené ladící ústrojí informačního a zábavného systému neustále na pozadí aktualizuje seznamy stanic. To zajišťuje, že např. seznamy stanic vždy obsahují stanice, které je možné přijímat v lokální oblasti během dlouhé cesty po dálnici. Jelikož toto automatické aktualizování nějakou

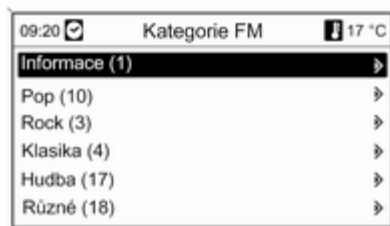
dobu trvá, může se stát, že při náhlé změně příjmové oblasti nebudou ihned v seznamu stanic k dispozici všechny stanice, které je možné přijímat. Za takovýchto okolností je možné urychlit aktualizování seznamů stanic pomocí odpovídajícího příkazu pro aktualizaci seznamu stanic.

### Seznamy kategorií

Řada stanic RDS ⇨ 37 vysílá kód PTY, který specifikuje typ vysílaného programu (např. zprávy). Některé stanice také mění kód PTY v závislosti na právě vysílaném obsahu.

Informační a zábavný systém ukládá tyto stanice, rozříděné podle typu programu, do příslušného seznamu kategorie.

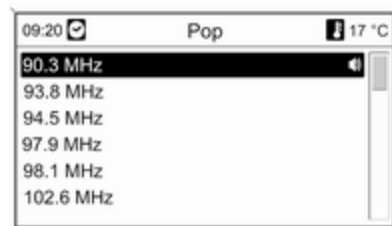
Vyhledávání typu programu určeného stanicí: zvolte volbu seznam stanic pro specifické vlnové pásmo.



Zobrazí se seznam dostupných typů programu v daném okamžiku.

Zvolte požadovaný typ programu.

Zobrazí se seznam stanic, které vysílají program zvoleného typu.



Zvolte požadovanou stanici.

Při aktualizování odpovídajícího seznamu stanic pro specifické vlnové pásmo je také aktualizován seznam kategorií.

### Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena 📻.

### Hlášení DAB

Kromě hudebních programů vysílá řada stanic DAB ⇨ 41 různých kategorií hlášení.

Právě přijímaná služba (program) DAB se přeruší, pokud nějaká hlášení dříve zapnuté kategorie čekají na vyřízení.

### Zapínání kategorií hlášení

Zvolte **Hlášení DAB** v nabídce DAB.



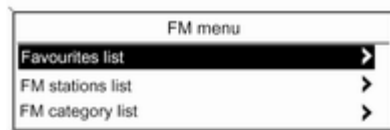
Zapnutí požadovaných kategorií hlášení.

Je možné zvolit několik kategorií hlášení současně.

### Poznámky

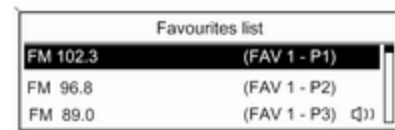
Zprávy DAB lze přijímat pouze pokud je zapnuto vlnové pásmo DAB.

## CD 300 / CD 400



### Favourites list (Seznam oblíbených stanic)

Zvolte **Favourites list (Seznam oblíbených stanic)**. Zobrazí se všechny stanice uložené v seznamu oblíbených stanic.



Zvolte požadovanou stanici.

### Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena .

### Seznamy stanic

#### Vlnové pásmo AM/FM

Zvolte **AM stations list (Seznam stanic AM)** nebo **FM stations list (Seznam stanic FM)**.

Zobrazí se všechny přijímatelné AM/FM stanice v aktuální oblasti příjmu.

#### Vlnové pásmo DAB

Otáčejte multifunkčním ovladačem.

Zobrazí se všechny přijímatelné DAB stanice ↪ 41 v aktuální oblasti příjmu.

### Poznámky

Pokud nebyl předem vytvořen žádný seznam stanic, provede informační a zábavný systém automatické vyhledávání stanic.



Zvolte požadovanou stanici.

### Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena 🗣️.

### Aktualizování seznamů stanic

Pokud již není možné přijímat stanice v seznamu stanic pro specifické vlnové pásmo:

Zvolte odpovídající příkaz aktualizace seznamu stanic.

CD 400: Zdvojené ladící ústrojí informačního a zábavného systému neustále na pozadí aktualizuje seznam FM stanic. Není požadováno žádné ruční aktualizování.

Spustí se vyhledávání stanic. Jakmile je vyhledávání dokončeno, bude se přehrávat naposledy přijímaná stanice.

Chcete-li vyhledávání stanic předčasně ukončit, stiskněte multifunkční ovladač.

### Poznámky

Pokud je aktualizován seznam stanic pro specifické vlnové pásmo, je také aktualizován odpovídající seznam kategorií (pokud je k dispozici).

### Seznamy kategorií

Řada stanic RDS ↪ 37 vysílá kód PTY, který specifikuje typ vysílaného programu (např. zprávy). Některé

stanice také mění kód PTY v závislosti na právě vysílaném obsahu.

Informační a zábavný systém ukládá tyto stanice, rozříděné podle typu programu, do příslušného seznamu kategorie.

Vyhledávání typu programu určovaného stanicí: zvolte volbu seznam stanic pro specifické vlnové pásmo.



Zobrazí se seznam dostupných typů programu v daném okamžiku.

Zvolte požadovaný typ programu.

Zobrazí se seznam stanic, které vysílají program zvoleného typu.



Zvolte požadovanou stanicí.

CD 300: Je vyhledána a přehrávána následující přijímatelná stanice zvoleného typu.

Při aktualizování odpovídajícího seznamu stanic pro specifické vlnové pásmo je také aktualizován seznam kategorií.

### Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena .

### DAB announcements (Hlášení DAB)

Kromě hudebních programů vysílá řada stanic DAB ⇨ 41 různé kategorie hlášení.

Právě přijímaná služba (program) DAB se přeruší, pokud nějaká hlášení dříve zapnuté kategorie čekají na vyřízení.

### Zapínání kategorií hlášení

Zvolte **DAB announcements (Hlášení DAB)** v nabídce DAB.



Zapnutí požadovaných kategorií hlášení.

Je možné zvolit několik kategorií hlášení současně.

### Poznámky

Zprávy DAB lze přijímat pouze pokud je zapnuto vlnové pásmo DAB.

## Rádiový informační systém (RDS)

RDS je služba stanic FM, která výrazně usnadňuje nalezení požadované stanice a její bezproblémový příjem.

### Výhody RDS

- Na displeji se objeví název programu nastavené stanice namísto její frekvence.
- Při vyhledávání stanice se informační a zábavný systém naladí pouze na stanice RDS.
- Informační a zábavný systém vždy naladí vysílací frekvenci nastavené stanice, která má nejlepší příjem, a to prostřednictvím AF (alternativní frekvence).

- V závislosti na přijímané stanici zobrazí informační a zábavní systém text rádia, který může například obsahovat informace o aktuálním programu.

## CD 500 / DVD 800

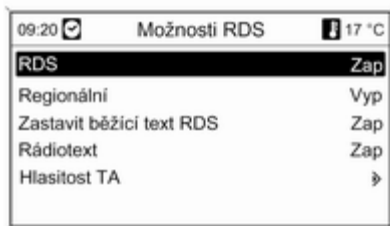


### Nastavení RDS

Otevření nabídku pro nastavení RDS:

Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Nastavení rádia** a poté **Možnosti RDS**.



### Zapnutí a vypnutí RDS

Nastavte **RDS** na **Zap** nebo **Vyp**.

### Zapnutí a vypnutí regionálního vysílání

(Pro regionálního vysílání musí být zapnuta funkce RDS)

V určitých časech vysílají některé stanice RDS regionálně rozdílné programy na rozdílných frekvencích.

Nastavte **Regionální** na **Zap** nebo **Vyp**.

Zvoleny jsou pouze alternativní frekvence (AF) se stejnými regionálními programy.

Pokud je regionálního vysílání vypnuté, jsou alternativní frekvence stanic zvoleny bez ohledu na regionální programy.

### Posouvající se text RDS

Některé stanice RDS používají řádky pro uvedení názvu programu také pro uvedení doplňkových informací. Během tohoto procesu je název programu skrytý.

Pro zamezení zobrazení doplňkových informací:

Nastavte **Zastavit běžící text RDS** na **Zap**.

### Text rádia

Pokud jsou funkce RDS a příjem stanice RDS aktivovány, zobrazí se pod názvem programu informace o programu, který je právě přijímatelný, a o právě přehrávané hudební skladbě.

Zobrazení nebo skrytí informací:

Nastavte **Rádiotext** na **Zap** nebo **Vyp**.

### Hlasitost TA

Hlasitost dopravních hlášení (TA) je možné přednastavit ↵ 25.

### Rádiová dopravní služba

(TP = Dopravní program)

Stanice rádiové dopravní služby jsou stanice RDS, které vysílají zprávy o dopravním provozu.

### Zapnutí a vypnutí rádiové dopravní služby

Zapnutí a vypnutí pohotovostní služby dopravních hlášení v informačním a zábavném systému:

Stiskněte tlačítko **TP**.

- Pokud je zapnutá rádiová dopravní služba, na displeji se zobrazí [ ] v černé barvě (v šedé barvě v případě, že je rádiová dopravní služba vypnutá).
- Přijímány jsou pouze stanice rádiové dopravní služby.
- Jestliže aktuální stanice není stanice rádiové dopravní služby, automaticky se spustí vyhledávání následující stanice rádiové dopravní služby.
- Jakkmile je stanice rádiové dopravní služby nalezena, na displeji se zobrazí [TP] v černé barvě. Pokud

nejsou nalezeny žádné stanice rádiové dopravní služby, zobrazí se TP v šedé barvě.

- Dopravní hlášení jsou přehrávána přednastavenou hlasitostí TA ↗ 25.
- Pokud je rádiová dopravní služba zapnutá, bude po dobu dopravního hlášení přerušeno přehrávání CD/MP3 disku.

### Poslouchání pouze dopravních hlášení

Zapněte rádiovou dopravní službu a zcela ztlumte hlasitost informačního a zábavného systému.

### Zablokování dopravních hlášení

Zablokování dopravních hlášení, např. během přehrávání CD/MP3 disku:

Stiskněte tlačítko **TP** nebo multifunkční ovladač.

Dopravní hlášení se přeruší a příslušná zpráva na displeji zmizí, ale rádiová dopravní služba zůstane zapnuta.

### EON (rozšíření o další sítě)

Pomocí funkce EON můžete poslouchat rádiová dopravní hlášení i v případě, že Vámi nastavená stanice nevysílá vlastní rádiovou dopravní službu. Pokud je taková stanice nastavena, je zobrazena v černé barvě jako stanice rádiové dopravní služby **TP**.

### CD 300 / CD 400

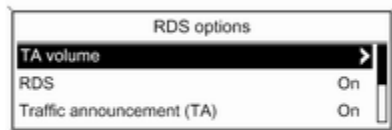


### Nastavení RDS

Otevření nabídku pro nastavení RDS: Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Radio settings (Nastavení rádia)** a poté **RDS options (Volby RDS)**.

CD 300: Zvolte **Audio settings (Nastavení zvuku)** a poté **RDS options (Volby RDS)**.



### TA volume (Hlasitost TA)

Hlasitost dopravních hlášení (TA) je možné přednastavit ↵ 25.

### Zapnutí a vypnutí RDS

Nastavte volbu **RDS** na **On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

**Traffic announcement (TA) (Dopravní hlášení (TA))**

Permanentní zapnutí nebo vypnutí funkce TA:

Nastavte volbu **Traffic announcement (TA) (Dopravní hlášení (TA))** na **On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

### Zapnutí a vypnutí regionálního vysílání

(Pro regionálního vysílání musí být zapnuta funkce RDS)

V určitých časech vysílají některé stanice RDS regionálně rozdílné programy na rozdílných frekvencích.

Nastavte volbu **Regional (REG) (Regionální vysílání (REG))** na **On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

Zvoleny jsou pouze alternativní frekvence (AF) se stejnými regionálními programy.

Pokud je regionálního vysílání vypnuté, jsou alternativní frekvence stanic zvoleny bez ohledu na regionální programy.

### Posouvající se text RDS

Některé stanice RDS skryjí název programu na řádku displeje za účelem zobrazení doplňkových informací.

Pro zamezení zobrazení doplňkových informací:

Nastavte **RDS-Text scroll freeze (Zastavování rolujícího textu)** na **On (Zapnuto)**.

### Radio text: (Text rádia:)

Pokud jsou funkce RDS a příjem stanice RDS aktivovány, zobrazí se pod názvem programu informace o programu, který je právě přijímatelný, a o právě přehrávané hudební skladbě.

Zobrazení nebo skrytí informací:

Nastavte volbu **Radio text: (Text rádia:)** na **On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

### Rádiová dopravní služba

(TP = Dopravní program)

Stanice rádiové dopravní služby jsou stanice RDS, které vysílají zprávy o dopravním provozu.

### Zapnutí a vypnutí rádiové dopravní služby

Zapnutí a vypnutí pohotovostní služby dopravních hlášení v informačním a zábavném systému:



Stiskněte tlačítko **TP**.

- Pokud je rádiová dopravní služba zapnutá, v hlavní nabídce rádia se zobrazí [ ].
- Přijímány jsou pouze stanice rádiové dopravní služby.
- Jestliže aktuální stanice není stanice rádiové dopravní služby, automaticky se spustí vyhledávání následující stanice rádiové dopravní služby.
- Pokud je stanice rádiové dopravní služby nalezena, v hlavní nabídce rádia se zobrazí [TP].
- Dopravní hlášení jsou přehrávána přednastavenou hlasitostí TA ↕ 25.
- Pokud je rádiová dopravní služba zapnutá, bude po dobu dopravního hlášení přerušeno přehrávání CD/MP3 disku.

### Poslouchání pouze dopravních hlášení

Zapněte rádiovou dopravní službu a zcela ztlumte hlasitost informačního a zábavného systému.

### Zablokování dopravních hlášení

Zablokování dopravních hlášení, např. během přehrávání CD/MP3 disku:

Stiskněte tlačítko **TP** nebo multifunkční ovladač.

Dopravní hlášení se přeruší a příslušná zpráva na displeji zmizí, ale rádiová dopravní služba zůstane zapnutá.

### EON (rozšíření o další sítě)

Pomocí funkce EON můžete poslouchat rádiová dopravní hlášení i v případě, že Vámi nastavená stanice nevysílá vlastní rádiovou dopravní službu. Pokud je taková stanice nastavena, je zobrazena v černé barvě jako stanice rádiové dopravní služby **TP**.

### Digitální rozhlasové vysílání

(není k dispozici pro CD 300)

Digitální rozhlasové vysílání (DAB) je inovační a univerzální vysílací systém.

Stanice DAB jsou namísto vysílacích frekvencí uváděné názvem programu.

**CD 500 / DVD 800:**



## CD 400:



## Všeobecné informace

- Pomocí DAB je možné vysílat několik rádiových programů (služeb) na jediné frekvenci (soubor).
- Kromě vysoce kvalitních služeb digitálního rozhlasového vysílání je DAB také schopen vysílat data související s programem a velké množství dalších datových služeb, včetně informací o cestování a dopravním provozu.

- Dokud může daný přijímač DAB snímat signál odesílaný rozhlasovou stanicí (i v případě, že je tento signál velmi slabý), je zaručena reprodukce zvuku.
- Nedochozí k ztracení signálu (zeslabování zvuku), které je typické pro příjem AM nebo FM. Signál DAB je reprodukován stálou hlasitostí.
- Pokud je signál DAB příliš slabý a nemůže být přijímačem snímán, příjem se zcela přeruší. Tomu lze zabránit prostřednictvím:

CD 500 / DVD 800: zapnutí **Autom. změna platformy** v nabídce nastavení DAB.

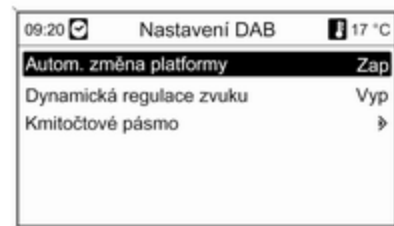
CD 400: zapnutí **Auto ensemble linking (Automatické spojování soupravy)** a/nebo **Auto linking DAB-FM (Automatické spojování DAB-FM)** v nabídce nastavení DAB.

- V souvislosti s DAB nedochází k rušení způsobenému stanicemi, které jsou na sousedních frekvencích (jev, který je typický pro příjem AM a FM).

- Pokud je signál DAB odrážen přírodními překážkami nebo budovami, kvalita příjmu DAB se zlepšší, zatímco příjem AM nebo FM se v takových případech výrazně zhorší.
- Příjem stanic DAB+ není v současné době přijímačem DAB podporován.

## Nastavení DAB

## CD 500 / DVD 800



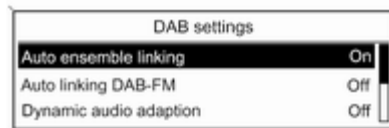
Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Nastavení rádia** a poté **Nastavení DAB**.

V nabídce nastavení jsou k dispozici následující volby:

- **Autom. změna platformy:** pokud je tato funkce aktivovaná, zařízení se přepne na stejnou službu (program) na jiném souboru DAB (frekvenci, je-li k dispozici) v případě, že je signál DAB příliš slabý k tomu, aby mohl být přijímačem snímán.
- **Dynamická regulace zvuku:** pokud je tato funkce aktivovaná, je snížen dynamický rozsah signálu DAB. To znamená, že je snížena úroveň hlasitých zvuků, avšak nikoli úroveň tichých zvuků. Je tudíž možné zvýšit hlasitost informačního a zábavného systému tak, aby byly slyšitelné tiché zvuky, aniž by hlasité zvuky byly příliš hlasité.
- **Kmitočtové pásmo:** po zvolení této možnosti může uživatel definovat, která vlnová pásma DAB budou přijímána informačním a zábavným systémem.

## CD 400



Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Radio settings (Nastavení rádia)** a poté **DAB settings (Nastavení DAB)**.

V nabídce nastavení jsou k dispozici následující volby:

- **Auto ensemble linking (Automatické spojování soupravy):** pokud je tato funkce aktivovaná, zařízení se přepne na stejnou službu (program) na jiném souboru DAB (frekvenci, je-li k dispozici)

v případě, že je signál DAB příliš slabý k tomu, aby mohl být přijímačem snímán.

- **Auto linking DAB-FM (Automatické spojování DAB-FM):** pokud je tato funkce zapnuta, zařízení se přepne na příslušnou stanici FM aktivní služby DAB (je-li k dispozici) v případě, že je signál DAB příliš slabý k tomu, aby mohl být přijímačem snímán.
- **Dynamic audio adaption (Dynamické přizpůsobení zvuku):** pokud je tato funkce aktivovaná, je snížen dynamický rozsah signálu DAB. To znamená, že je snížena úroveň hlasitých zvuků, avšak nikoli úroveň tichých zvuků. Je tudíž možné zvýšit hlasitost informačního a zábavného systému tak, aby byly slyšitelné tiché zvuky, aniž by hlasité zvuky byly příliš hlasité.
- **Frequency band (Frekvenční pásmo):** po zvolení této možnosti lze stanovit, která vlnová pásma DAB budou přijímána informačním a zábavným systémem.

## CD/DVD přehrávač

Všeobecné informace .....	44
Použití .....	46

### Všeobecné informace

#### CD 500 / DVD 800

CD/DVD přehrávač informačního a zábavného systému může přehrávat zvukové CD disky a CD disky MP3/WMA a rovněž DVD disky MP3/WMA (pouze DVD 800).

#### Důležité informace o zvukových CD discích a CD/DVD discích MP3/WMA

##### Výstraha

Do zvukového přehrávače byste za žádných okolností neměli vkládat DVD disky, singlové CD disky s průměrem 8 cm nebo tvarované CD disky.

Na CD disky nesmíte dávat žádné nálepky. Tyto disky mohou v CD mechanice uváznout a mechaniku zničit. Poté bude nezbytná nákladná výměna tohoto zařízení.

- Zvukové CD disky s ochranou proti kopírování, které nesplňují standard pro zvukové CD disky, se nemusí přehrávat správně nebo vůbec.
- Disky CD-R a CD-RW, které si sami vypálíte, jsou citlivější na nesprávné zacházení, než sériově vypálené CD disky. Je nutné zajistit správné zacházení, obzvláště v případě disků CD-R a CD-RW, které jste si sami vypálili; viz níže.
- Vlastnoručně vypálené disky CD-R a CD-RW se nemusejí přehrávat správně nebo vůbec.
- Na CD discích se smíšeným režimem (kombinace zvuku a dat, např. MP3) budou detekovány a přehrávány pouze zvukové stopy.
- Při vyměňování CD/DVD disků dbejte na to, abyste na nich nezanechali otisky prstů.
- Okamžitě po vyjmutí CD/DVD disku ze zvukového přehrávače je vložte zpět do obalů, abyste je chránili před poškozením a nečistotami.

- Nečistoty a kapaliny na CD/DVD discích mohou zašpinit čočku uvnitř zvukového přehrávače a způsobit poruchy.
- Chraňte CD/DVD disky před teplem a přímým slunečním světlem.
- Následující omezení platí pro údaje uložené na MP3/WMA CD/DVD disku:

Maximální hloubka členitosti adresáře: 11 úrovní.

Maximální počet souborů MP3/WMA, které lze uložit: 1000.

Nelze přehrávat soubory WMA se správou digitálních práv (DRM) z internetových hudebních obchodů.

Soubory WMA je možné bezpečně přehrávat pouze v případě, že jsou vytvořeny pomocí aplikace Windows Media Player verze 8 nebo vyšší.

Použitelné přípony seznamu skladeb: .m3u, .pls

Zápisy seznamu skladeb musí být ve formě vzájemně souvisejících drah.

- Tato kapitola popisuje pouze přehrávání souborů MP3, jelikož ovládání pro soubory MP3 a WMA je identické. Pokud je vložen CD/DVD disk se soubory WMA, zobrazí se nabídka související s MP3.

### CD 300 / CD 400

Přehrávač CD informačního a zábavného systému může přehrávat zvukové CD disky a CD disky MP3/WMA.

### Důležité informace o zvukových CD discích a CD discích MP3/WMA

#### Výstraha

Do zvukového přehrávače byste za žádných okolností neměli vkládat DVD disky, singlové CD disky s průměrem 8 cm nebo tvarované CD disky.

Na CD disky nesmíte dávat žádné nálepky. Tyto disky mohou v CD mechanice uváznout a mechaniku zničit. Poté bude nezbytná nákladná výměna tohoto zařízení.

- Lze používat následující formáty CD:  
CD-ROM Mode 1 a Mode 2.  
CD-ROM XA Mode 2, Form 1 a Form 2.
- Lze používat následující formáty souborů:  
ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet).  
Může se stát, že soubory MP3 a WMA zapsané v jiných než výše uvedených formátech, nebudou přehrávány správně a že se správně nezobrazí jejich názvy souborů a složek.
- Zvukové CD disky s ochranou proti kopírování, které nespĺňují standard pro zvukové CD disky, se nemusí přehrávat správně nebo vůbec.
- Disky CD-R a CD-RW, které si sami vypálíte, jsou citlivější na nesprávné zacházení, než sériově vypálené CD disky. Je nutné zajistit správné zacházení, obzvláště v případě vlastnoručně vypálených disků CD-R a CD-RW. Viz níže.

- Vlastnoručně vypálené disky CD-R a CD-RW se nemusejí přehrávat správně nebo vůbec. V takových případech není zařízení příčinou nesprávného fungování.
- U CD disků s režimem smíchání (jsou uloženy zvukové stopy i komprimované soubory, např. MP3), lze odděleně přehrávat zvukové stopy i komprimované soubory.
- Při vyměňování CD disků dbejte na to, abyste na nich nezanechali otisky prstů.
- Okamžitě po vyjmutí CD disků z CD přehrávače je vložte zpět do obalů, abyste je chránili před poškozením a nečistotami.
- Nečistoty a kapaliny na CD discích mohou zašpinit čočku uvnitř CD přehrávače a způsobit poruchy.
- Chraňte CD disky před teplem a přímým slunečním světlem.
- Následující omezení platí pro údaje uložené na MP3/WMA CD disku:  
Počet stop: max. 999.  
Počet adresářů: max. 255.

Hloubka členitosti adresáře: max. 64 úrovní (doporučeno: max. 8 úrovní).

Počet seznamů skladeb: max. 15.

Počet písní v seznamu skladeb: max. 255.

Použitelné přípony seznamu skladeb: .m3u, .pls, .asx, .wpl.

- Tato kapitola popisuje pouze přehrávání souborů MP3, jelikož ovládání pro soubory MP3 a WMA je identické. Pokud je vložen CD disk se soubory WMA, zobrazí se nabídka související s MP3.

## Použití

### CD 500 / DVD 800



### Spuštění přehrávání CD/DVD

Potištěnou stranou směrem nahoru zatlačte CD/DVD disk do otvoru pro CD/DVD tak, aby se zasunul dovnitř.

Automaticky se spustí přehrávání CD/DVD disku a je zobrazena nabídka **Audio CD** nebo **Audio MP3**.

Pokud je již v jednotce CD/DVD disk, ale nabídka **Audio CD** nebo **Audio MP3** není aktivní:

Stiskněte tlačítko **CD/AUX**.

Otevře se nabídka **Audio CD** nebo **Audio MP3** a spustí se přehrávání CD/DVD disku.

V závislosti na datech uložených na zvukovém CD nebo MP3 CD/DVD disku se na displeji zobrazí rozdílné informace o CD/DVD disku a aktuální hudební skladbě.

Pokud se nabídka **Audio CD** nebo **Audio MP3** neobjeví po stisknutí tlačítka **CD/AUX**, je stále v otvoru pro CD/DVD navigační DVD disk. Stiskněte tlačítko  $\triangle$  a vyjměte DVD disk.

### Zvolení skladby

Otočením multifunkčního ovladače zobrazíte seznam všech skladeb na CD/DVD disku. Aktuálně přehrávaná skladba je předvolena.

Zvolte požadovanou skladbu.

### Přeskočení na následující skladbu nebo předchozí skladbu

Jednou nebo několikrát krátce stiskněte tlačítko  $\ll$  K nebo  $\gg$  D.

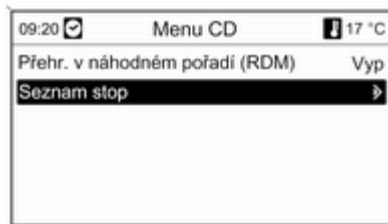
### Vyhledávání skladby směrem vpřed nebo vzad

Krátce stiskněte tlačítko  $\ll$  K nebo  $\gg$  D a potom znovu stiskněte tlačítko  $\ll$  K nebo  $\gg$  D a držte je stisknuté až do zobrazení požadované skladby.

### Rychlý posun vpřed nebo vzad

Pro rychlý posun vpřed nebo vzad v rámci aktuální skladby stiskněte tlačítko  $\ll$  K nebo  $\gg$  D a podržte je stisknuté.

### Volba skladeb pomocí nabídky zvukového CD nebo MP3 disku Během přehrávání zvukového CD disku

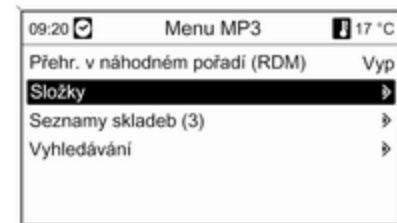


Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete příslušnou nabídku zvukového CD disku.

Přehrání všech stop v náhodném pořadí: nastavte **Přehr. v náhodném pořadí (RDM)** na **Zap**.

Pro zvolení skladby na zvukovém CD disku: zvolte **Seznam stop** a poté zvolte požadovanou skladbu.

### Během přehrávání MP3



Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete příslušnou nabídku MP3.

Přehrání všech stop v náhodném pořadí: nastavte **Přehr. v náhodném pořadí (RDM)** na **Zap**.

Pro zvolení skladby z adresáře nebo seznamu skladeb (pokud je k dispozici): zvolte **Složky** nebo **Seznamy skladeb**.

Zvolte adresář nebo seznam skladeb a poté požadovanou skladbu.

Pomocí tlačítka **Vyhledávání** otevřete nabídku s dalšími možnostmi hledání a výběru stop.



Podle toho, kolik stop je uloženo, může proces hledání trvat několik minut.

Zvolte možnost hledání a potom vyberte požadovanou stopu.

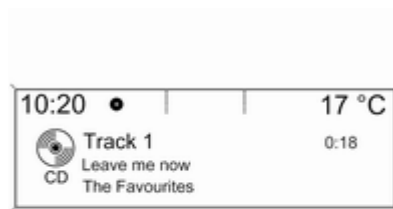
### Vyjmutí CD/DVD disku

Stiskněte tlačítko  $\triangle$ .

CD/DVD disk je vysunut z otvoru pro CD/DVD disk.

Jestliže není CD/DVD disk po vysunutí vyjmutý, po uplynutí několika sekund se automaticky znovu zasune dovnitř.

### CD 300 / CD 400



### Spuštění přehrávání CD

Stisknutím tlačítka **CD/AUX** otevřete CD nebo MP3 nabídku.

Pokud je v CD přehrávači CD disk, začne se CD disk přehrávat.

V závislosti na datech uložených na zvukovém CD disku nebo MP3 CD disku se na displeji zobrazí rozdílné informace o CD disku a aktuální hudební skladbě.

### Vložení CD disku

Potištěnou stranou obrácenou nahoru zasuňte CD disk do štěrbinu pro CD disk, až se vtáhne dovnitř.

### Změna standardního prohlížení stránky

(pouze CD 300)

Během přehrávání CD nebo MP3: stiskněte multifunkční ovladač a poté zvolte **Default CD page view (Výchozí náhled stránky CD)** nebo **Default MP3 page view (Výchozí náhled stránky MP3)**.

Zvolte požadovanou volbu.

### Změna úrovně adresáře

(pouze CD 300, přehrávání MP3)

Stisknutím tlačítka  $\boxplus$  nebo  $\boxminus$  přepnete na vyšší nebo nižší úroveň adresáře.



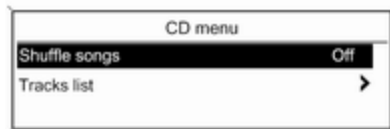
### Přeskočení na následující skladbu nebo předchozí skladbu

Stiskněte krátce tlačítko ◀◀ K nebo ▶▶.

### Rychlý posun vpřed nebo vzad

Pro rychlý posun vpřed nebo vzad v rámci aktuální skladby stiskněte tlačítko ◀◀ K nebo ▶▶ a podržte je stisknuté.

### Volba skladeb pomocí nabídky zvukového CD nebo MP3 disku Během přehrávání zvukového CD disku

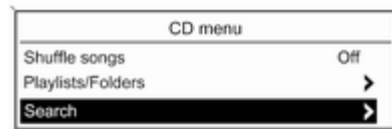


Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete příslušnou nabídku zvukového CD disku.

Přehrání všech stop v náhodném pořadí: nastavte **Shuffle songs (Přesouvání písní)** na **On (Zapnuto)**.

Pro zvolení skladby na zvukovém CD disku: zvolte **Tracks list (Seznam skladeb)** a poté zvolte požadovanou skladbu.

### Během přehrávání MP3



Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete příslušnou nabídku MP3.

Přehrání všech stop v náhodném pořadí: nastavte **Shuffle songs (Přesouvání písní)** na **On (Zapnuto)**.

Pro zvolení skladby z adresáře nebo seznamu skladeb (pokud je k dispozici): zvolte **Playlists/Folders (Seznamy písní/adresáře)**.

Zvolte adresář nebo seznam skladeb a poté požadovanou skladbu.

### Poznámky

Pokud CD disk obsahuje zvuková i MP3 data, je možné zvolit zvuková data z **Playlists/Folders (Seznamy písní/adresáře)**.

Pomocí tlačítka **Search (Hledej)** můžete otevřít nabídku s dalšími možnostmi hledání a výběru stop. Možnosti, které jsou k dispozici, závisejí na datech uložených na MP3 CD.

Proces vyhledávání na CD disku MP3 může trvat několik minut. Během této doby bude přijímána naposledy přehrávaná stanice.

### Vyjmutí CD disku

Stiskněte tlačítko ◁.

CD disk je vytlačen ze štěrbiny pro CD disk.

Jestliže není CD disk po jeho vysunutí vyjmutý, po uplynutí několika sekund se automaticky znovu vtáhne dovnitř.

## Vstup AUX

Všeobecné informace .....	51
Použití .....	51

### Všeobecné informace



Pod krytem středové konzoly se nachází zásuvka AUX pro připojení externích zdrojů zvukového signálu.

#### Poznámky

Tato zásuvka se musí udržovat čistá a suchá.

Lze například připojit přenosný CD přehrávač pomocí 3,5 mm konektoru do zdířky AUX.

### Použití

#### CD 500 / DVD 800



Stisknutím tlačítka **CD/AUX**, jednou nebo opakovaně, zapnete režim AUX.

Zdroj zvukového signálu, který je připojený ke vstupu AUX, je možné ovládat pouze prostřednictvím ovládacích prvků zdroje zvukového signálu.

## CD 300 / CD 400



Stisknutím tlačítka **CD/AUX**, jednou nebo opakovaně, zapnete režim AUX.

Zdroj zvukového signálu, který je připojený ke vstupu AUX, je možné ovládat pouze prostřednictvím ovládacích prvků zdroje zvukového signálu.

## USB port

Všeobecné informace .....	53
Přehrávání uložených zvukových souborů .....	55

### Všeobecné informace

#### CD 500 / DVD 800



Pod krytem středové konzoly se nachází zásuvka USB pro připojení externích zdrojů zvukového signálu.

#### Poznámky

Tato zásuvka se musí udržovat čistá a suchá.

K USB portu lze připojit MP3 přehrávač, USB paměť nebo iPod.

Tato zařízení lze ovládat pomocí ovládacích prvků a nabídek informačního a zábavného systému.

### Důležité informace

#### MP3 přehrávač a USB paměti

- Připojené MP3 přehrávače a USB paměti musí splňovat specifikace USB třídy hromadných pamětí (USB MSC).
- Podporovány jsou pouze MP3 přehrávače a USB paměti s velikostí bloku menší nebo rovnou 64 kbyťům v souborovém systému FAT16/FAT32.
- Mechaniky pevných disků (HDD) nejsou podporovány.
- USB huby nejsou podporovány.
- Následující omezení platí pro údaje uložené v MP3 přehrávači nebo USB paměti:

Maximální hloubka členitosti adresáře: 11 úrovní.

Maximální počet souborů MP3/WMA, které lze uložit: 1000.

Nelze přehrávat soubory WMA se správou digitálních práv (DRM) z internetových hudebních obchodů.

Soubory WMA je možné bezpečně přehrávat pouze v případě, že jsou

vytvořeny pomocí aplikace Windows Media Player verze 8 nebo vyšší.

Použitelné přípony seznamu skladeb: .m3u, .pls

Zápisy seznamu skladeb musí být ve formě vzájemně souvisejících drah.

Pro adresáře/soubory, které obsahují zvuková data, nesmí být nastaven systémový atribut.

#### **Poznámky**

Nevkládejte zařízení USB paměti delší než 70 mm. Delší zařízení se může poškodit při sklopení loketní opěrky.

#### **Podporované modely iPod**

- iPod nano (1./2./3./4. generace)
- iPod s videem (5./5.5-té generace)
- iPod classic (6. generace)
- iPod touch (1./2. generace)
- iPhone (3. generace)

V následujících situacích může docházet k problémům s ovládním a funkcí:

- Při připojení zařízení iPod, na kterém je nainstalována novější verze mikroprogramového vybavení než ta, která je podporována informačním a zábavním systémem.
- Při připojení zařízení iPod, na kterém je nainstalováno mikroprogramové vybavení od jiných poskytovatelů (např. Rockbox).

#### **CD 400**



Pod krytem středové konzoly se nachází zásuvka USB pro připojení externích zdrojů zvukového signálu. Zařízení připojená k USB portu lze ovládat pomocí ovládacích prvků a nabídek informačního a zábavného systému.

#### **Poznámky**

Tato zásuvka se musí udržovat čistá a suchá.

#### **Důležité informace**

K USB portu lze připojit následující zařízení:

- iPod
- Zune
- PlaysForSure zařízení (PFD)
- USB paměť

#### **Poznámky**

Ne všechny iPod, Zune, PFD nebo diskové jednotky USB jsou informačním a zábavním systémem podporovány.

**Poznámky**

Nevkládejte zařízení USB paměti delší než 70 mm. Delší zařízení se může poškodit při sklopení loketní opěrky.

**Přehrávání uložených zvukových souborů**

CD 500 / DVD 800

MP3 přehrávač / USB paměti



Stisknutím tlačítka **CD/AUX**, jednou nebo opakovaně, zapnete režim zvukového USB.

Spustí se přehrávání zvukových dat z USB zařízení.

Ovládání datových zdrojů připojených prostřednictvím USB je stejné jako u zvukových MP3/WMA CD/DVD disky ⇨ 46.

**iPod**

Stisknutím tlačítka **CD/AUX**, jednou nebo opakovaně, zapnete režim zvukového iPod.

Spustí se přehrávání zvukových dat z iPod.

Ovládání iPod připojeného prostřednictvím USB je stejné jako u zvukových MP3/WMA CD/DVD disk ⇨ 46.

Níže jsou popsány pouze aspekty ovládání, které jsou rozdílné/doplňkové.

**Funkce zařízení iPod**

V závislosti na uložených datech jsou k dispozici různé možnosti pro zvolení a přehrávání skladeb.

Pro zobrazení dostupných možností stisknete víceúčelový ovladač a poté zvolte **Vyhledávání**.

Proces vyhledávání v zařízení může trvat i několik sekund.

## CD 300 / CD 400



Stisknutím tlačítka **CD/AUX**, jednou nebo opakovaně, zapnete režim USB.

Spustí se přehrávání zvukových dat z USB zařízení.

Ovládání datových zdrojů připojených prostřednictvím USB je převážně stejné jako u zvukových MP3 CD disky ↔ 46.

Níže jsou popsány pouze aspekty ovládání, které jsou rozdílné/ doplňkové.

Ovládání a zobrazení na displeji jsou popsána pouze pro USB paměti. Ovládání ostatních zařízení jako iPod nebo Zune je převážně stejné.

### Výběr skladeb pomocí nabídky USB



Stisknutím multifunkčního ovladače otevřete příslušnou nabídku USB.

Postupně přehrání všech skladeb: zvolte **Play all (Přehrání všeho)**.

Pomocí tlačítka **Search (Hledej)** můžete zobrazit nabídku s dalšími možnostmi hledání a výběru stop.

Proces vyhledávání v USB zařízení může trvat i několik minut. Během této doby bude přijímána naposledy přehrávaná stanice.

Přehrání všech stop v náhodném pořadí: nastavte **Shuffle songs (random) (Přesouvání písní (náhodné))** na **On (Zapnuto)**.

Pro opakování aktuální přehrávané skladby: nastavte **Repeat (Opakujte)** na **On (Zapnuto)**.



## Navigace

Všeobecné informace .....	57
Použití .....	59
Zadání cíle .....	63
Práce s adresářem .....	73
Navádění .....	74
Dynamické navádění .....	81
Přehled symbolů .....	82

## Všeobecné informace

Navigační systém vás spolehlivě dovede do cíle, aniž byste potřebovali papírové mapy, a to dokonce i v případě, že dané místo vůbec neznáte.

Pokud použijete dynamické navádění po trase, při výpočtu trasy se zohlední aktuální dopravní situace. K tomuto účelu informační a zábavný systém přijímá přes systém RDS-TMC dopravní hlášení pro danou oblast příjmu signálu.

Navigační systém však nedokáže zohlednit dopravní nehody a úpravy v dopravě, ke kterým došlo před chvílí, ani nebezpečí a problémy, které nastaly najednou (např. práci na cestách).

## Výstraha

Používání navigačního systému nezbujuje řidiče odpovědnosti za správné, obezřelé chování v dopravním provozu. Musí být vždy dodržovány příslušné dopravní předpisy. Pokud navigační pokyny odporují dopravním předpisům, vždy platí dopravní předpisy.

## Fungování navigačního systému

Poloha a pohyb vozidla jsou detekovány navigačním systémem se snímači. Ujetá vzdálenost se určuje na základě signálu z tachometru vozidla a zatáčení v zatáčkách pomocí gyro snímače. Polohu určují GPS družice (Global Positioning System).

Na základě porovnání signálů ze snímačů s digitálními mapami na navigačním CD/DVD lze polohu určit s přesností cca. 10 m.

Systém funguje rovněž v místech se špatným příjmem GPS. Snižuje se tím však přesnost stanovení polohy.

Po zadání adresy cíle nebo bodu zájmu (nejbližší čerpací stanice, hotel apod.) se vypočítá trasa z aktuálního místa do zvoleného cíle.

K navádění během trasy se používá hlasové navádění, šipka a informace na displeji s barevnou mapou.

### Dopravní informační systém TMC a dynamické navádění po trase

Dopravní informační systém TMC přijímá všechny aktuální dopravní informace z rozhlasových stanic TMC. Je-li aktivní dynamické navádění po trase, tyto informace jsou součástí výpočtu celé trasy. Přitom se trasa plánuje tak, aby se zabránilo problémům souvisejícím se zvoleným kritériem.

Pokud během aktivního navádění po trase nastane dopravní problém, v závislosti na nastavení se objeví zpráva, že se trasa musí změnit.

Dopravní informace TMC se zobrazují na displeji navádění po trase jako symboly nebo jako podrobný text v nabídce **Dopravní hlášení**.

Abyste mohli používat dopravní informace TMC, systém musí přijímat stanice TMC v dané oblasti.

Dynamické navádění po trase funguje pouze v případě, že jsou přijímány dopravní informace prostřednictvím systému dopravních informací TMC.

Dynamické navádění po trase lze deaktivovat ↗ 74.

### Mapové podklady

Všechny mapové podklady přilíší rozsáhlé na to, aby se daly uložit do paměti systému.

V případě mezinárodní navigace vložte navigační CD/DVD nebo zaveďte do paměti systému data pro konkrétní oblasti. Síť hlavních silnic v Evropě se zavede automaticky. Možná budete muset z paměti systému ostatní mapové podklady vymazat.

Po zavedení preferovaných mapových podkladů lze CD/DVD vytáhnout tak, abyste v diskové mechanice mohli přehrávat hudbu. Map. data přidat/smazat ↗ 59.

### Důležité informace o CD/DVD s mapami

#### Výstraha

Do zvukového přehrávače byste za žádných okolností neměli vkládat DVD disky, singlové CD disky s průměrem 8 cm nebo tvarované CD disky.

Na CD disky nesmíte dávat žádné nálepky. Tyto disky mohou v CD mechanice uváznout a mechaniku zničit. Poté bude nezbytná nákladná výměna tohoto zařízení.

- Používejte pouze CD/DVD s mapami, které schválil výrobce vozidla. Informační a zábavný systém nedokáže přečíst CD/DVD s mapami od jiných výrobců.

- Doporučujeme používat vždy nejnovější CD/DVD s mapami, které schválil výrobce vozidla pro informační a zábavní systém.
- Při vyměňování CD/DVD disků s mapami dávejte pozor, abyste na nich nezanechali otisky prstů.
- Okamžitě po vyjmutí CD/DVD disku s mapami z informačního a zábavního systému vložte disk zpět do obalů, abyste jej chránili před poškozením a nečistotami.
- Nečistoty a kapaliny na CD/DVD discích s mapami mohou zašpinit čočku uvnitř CD/DVD přehrávače a způsobit poruchy.
- Chraňte CD/DVD disky s mapami před teplem a přímým slunečním světlem.

## Použití

### Ovládací prvky

Následující prvky, specifické pro navigaci, jsou nejdůležitější pro ovládání:

**Tlačítko NAV:** aktivuje navigaci, zobrazí aktuální pozici (pokud není zapnuté navádění po trase), zobrazí vypočítanou trasu (pokud je zapnuté navádění po trase), přepíná mezi zobrazením celé mapy, zobrazením se šipkami (pokud je zapnuté navádění po trase) a zobrazením s rozdělenou obrazovkou - viz "Informace na displeji".

**DEST** tlačítko: otevře nabídku s možnostmi pro zadávání cíle.

**Osmicestný spínač:** posunování okna displeje při zobrazení mapy; pro výběr cíle ho stiskněte v odpovídajícím směru až do umístění nitkového kříže na mapě nad cíl.

**RPT** tlačítko: opakování poslední zprávy navádění trasy.

### Zapínání navigačního systému


Stiskněte tlačítko **NAV**.

Na displeji se zobrazí mapa aktuální lokality.

### Načítání CD/DVD mapy

Za účelem načtení doplňkového kartografického materiálu pro danou zemi vložte navigační CD/DVD disk do otvoru pro CD/DVD disk stranou s nálepkou směrem nahoru, dokud se nevtáhne dovnitř.

### Vyjímání CD/DVD mapy

Stiskněte tlačítko . CD/DVD disk je vysunut z otvoru pro CD/DVD disk.

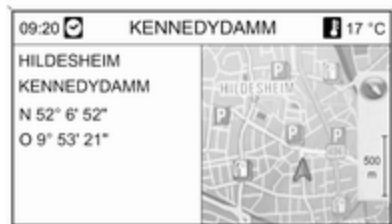
Jestliže není CD/DVD disk po vysunutí vyjmutý, po uplynutí několika sekund se automaticky znovu zasune dovnitř.

### Nastavení hlasitosti navigace

Popis  "Nastavení navigačního systému".

## Informace na displeji

### Navádění po trase není aktivní



Pokud navádění po trase není aktivní, zobrazí se následující informace:

- Na horním řádku: název ulice pro aktuální polohu.
- Adresa a zeměpisné souřadnice aktuální polohy.
- Zobrazení mapy pro místo s aktuální polohou.
- Aktuální poloha označena červeným trojúhelníkem.
- Symbol kompasu označující severní směr.

- Pokud v aktuální poloze není k dispozici GPS signál ⇨ 57: pod symbolem kompasu se objeví přeškrtnutý symbol "GPS".
- Aktuálně zvolené měřítko mapy (změna měřítka: otočte multifunkčním tlačítkem).

### Navádění po trase je aktivní

Pokud je navádění trasy aktivní, zobrazí se následující informace (v závislosti na aktuálním nastavení **Možnosti navigace** ⇨ 74).

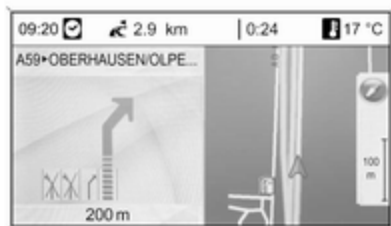
### Informace v horním řádku



- Čas
- Vzdálenost do cíle nebo následujícího vloženého cíle na trase (je-li k dispozici)
- Čas příjezdu nebo doba trvání cesty
- Venkovní teplota

### Informace na displeji šipek

- Směr jízdy.
- Vzdálenost k následující křižovatce.
- Cesty k následování vedoucí z aktuální cesty.
- Pod značkou šipky: jméno aktuální cesty k následování.
- Nad značkou šipky: jméno cesty k následování za následující křižovatkou.
- V případě dojezdu k dálniční křižovatce se zobrazí informace k navádění do jízdních pruhů:



Je-li aktivována položka **Asistent jízdních pruhů** v nabídce **Zobrazení navádění** ↻ 74, zobrazí se následující vyobrazení:



### Informace na displeji mapy

Na pravé straně displeje se zobrazí:

- Symbol kompasu označující severní směr.
- Pokud v aktuální poloze není k dispozici GPS signál ↻ 57: pod symbolem kompasu se objeví přeškrtnutý symbol "GPS".
- Aktuálně zvolené měřítko mapy (změna měřítka: otočte multifunkčním tlačítkem).

Na mapě se zobrazí:

- Trasa jako modrá čára.
- Aktuální poloha jako červený trojúhelník.
- Poslední cíl jako kostkovaný praporek.
- Různé značky ↻ 82 signalizují dopravní informace a všeobecné informace nebo body zájmu.

### Nastavení navigačního systému

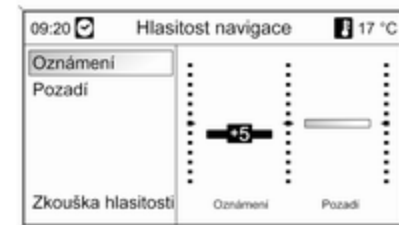
Pro otevření nabídky nastavení obsahující nastavení specifická pro navigaci: stiskněte tlačítko **CONFIG** a poté vyberte **Nastavení navigace**.

K dispozici jsou následující možnosti:

- **Hlasitost navigace**
- **Nastavení TMC**
- **Smazat seznamy**
- **Map. data přidat/smazat**
- **Smazat mapovou paměť**
- **Adresu "Domů" vymazat.**

### Hlasitost navigace

Je možné přednastavit relativní hlasitosti zpráv navigace (**Oznámení**) a zvukového zdroje (**Pozadí**) během zpráv navigace.



Nastavte požadované hodnoty pro **Oznámení a Pozadí**.

Zkouška aktuálního nastavení: zvolte **Zkouška hlasitosti**.

## Nastavení TMC

### Typ informací

Zvolením **Typ informací** otevřete podnabídku s různými možnostmi k určení zda a které informační typy dopravních zpráv se mají zobrazit na aktivní mapě navádění trasy.

Když je zvolen **Definováno uživatelem**, lze určit informační typy, které se mají zobrazit.

### Kritéria třídění

Zvolte, zda se mají dopravní zprávy zobrazovat v pořadí na základě vzdálenosti, nebo na základě názvu ulice.

### Hlasová výstraha i při vypnutém navádění

Rozhodněte se, zda informační a zábavní systém má zobrazovat výstražná hlášení, i když navádění po trase není aktivní.

## Smazat seznamy



Zvolte, zda všechny zápisy v **Adresář**, v **Poslední cíle a/nebo v Trasy** seznamu se mají smazat.

### Map. data přidat/smazat

(není k dispozici, když je navádění po trase aktivní)

Specifické národní údaje mapy je možné načíst z CD disku mapy do vnitřní paměti informačního a zábavního systému i vymazat z této vnitřní paměti.



### Vložte kartografické CD/DVD

Velikost volného paměťového místa ve vnitřní paměti je zobrazena v horním řádku.

Zvolte mapy k načtení do vnitřní paměti.

Zrušte výběr map k vymazání z vnitřní paměti.

Zvolte **Potvrdit** načíst/vymazat zvolené mapy.

V závislosti na množství nahrávaných a/nebo vymazávaných dat může proces nahrávání/vymazávání nějakou dobu trvat.

Udaná doba trvání procesu nahrávání/vymazávání je hrubý odhad, který nebere v úvahu žádné jiné aktivní funkce, např. přehrávání souborů MP3.

Pokud dojde k přerušení procesu nahrávání/vymazávání prostřednictvím vypnutí informačního a zábavného systému, musí se po zapnutí informačního a zábavného systému tento proces ručně znovu spustit.

Pokud je proces nahrávání/vymazávání ručně zrušen, příslušný již nahraný kartografický materiál se vymaže z paměti. Tento proces může nějakou dobu trvat.

### Smazat mapovou paměť

Pokud není možná navigace pomocí dat z vnitřní paměti nebo pokud se vyskytla chybová zpráva ohledně nahrávání/vymazávání kartografického materiálu, lze vnitřní paměť rychle a kompletně vymazat pomocí tohoto příkazu.

### Adresu "Domů" vymazat.

Tento povel vymaže momentálně nastavenou domovskou adresu ↪ 63.

### Zadání cíle

Stisknutím tlačítka **DEST** otevřete nabídku s různými možnostmi pro zadání cíle:



- **Domů:** výběr momentálně zadané domovské adresy (nastavené v adresáři ↪ 73).
- **Zadání adresy:** přímé zadání cílové adresy se zemí, městem, ulicí a číslem domu.

- **Adresář:** výběr adresy již uložené do adresáře.
- **Poslední cíle:** výběr ze seznamu naposledy zvolených cílů.
- **Zvláštní cíle:** výběr ze seznamu bodu zájmů (restaurace, hotely, čerpací stanice apod.) v blízkosti aktuální polohy, cíle, jiných míst nebo výběr z mapy a hledání podle názvu nebo čísla telefonu.
- **Zvolit z mapy:** výběr z displeje mapy pomocí osmicestrného spínače ↪ 5.
- **Zem. šifka/zem. délka:** výběr cíle pomocí zeměpisných souřadnic.
- **Cestovní průvodce** (pouze DVD 800): funkce zobrazení bodů zájmu na základě kritérií cestovního průvodce (např. ubytování, pamětihodnosti, volný čas apod.) ve zvoleném místě.
- **Trasy** (pouze DVD 800): výběr předem nadefinované strany s vloženými body zájmů/cílů.

## Přímé zadání adresy

Stiskněte tlačítko **DEST** a zvolte **Zadání adresy**.



Změna/výběr země: označte pole pro zadání země a stisknutím multifunkčního tlačítka otevřete nabídku **Země**.



Zvolte požadovanou zemi.

## Zadání adresy s kontrolou pravopisu

Označte zadávací pole **Město:** a stisknutím multifunkčního tlačítka aktivujete kontrolu pravopisu.



Pomocí multifunkčního tlačítka postupně označte a potvrďte písmena pro požadované město. Systém automaticky blokuje písmena, která se v názvu města nemohou vyskytovat.

Ve spodním řádku lze zvolit následující symboly:

↑: Na spodním řádku se zobrazí speciální znaky.

◀▶: Označí se předchozí/další písmeno.

✕: Vymaže se poslední znak.

Aa: Velké, malé písmeno.



☐: Funkce seznamu - stačí zadat jen dvě, někdy dokonce jen jedno písmeno, a zobrazí se všechny názvy začínající těmito písmeny. Čím více písmen zadáte, tím kratší bude seznam.

**OK:** Dokončení zadávání nebo potvrzení vyhledaného pojmu.

Dlouhým stisknutím tlačítka **BACK** se v zadávacím řádku najednou vymažou všechna zadaná písmena a znaky.

Opakujte tento postup pro všechna ostatní zadávací pole.



Po dokončení zadávání adresy zvolte **OK**.

Zobrazí se nabídka **Navigace**, popis ↻ 74.

### Výběr adresy z adresáře

Popis ↻ 73.

### Výběr předchozího cíle



Stiskněte tlačítko **DEST** a zvolte **Poslední cíle**.

Zobrazí se seznam naposledy zadaných/zvolených cílů.

Zvolte požadovaný cíl.

Zobrazí se nabídka **Navigace**, popis ↻ 74.

### Výběr bodu zájmu



Stiskněte tlačítko **DEST** a zvolte **Zvláštní cíle**.

Zobrazí se různé možnosti výběru bodů zájmu (např. restaurace, čerpací stanice, nemocnice apod.).

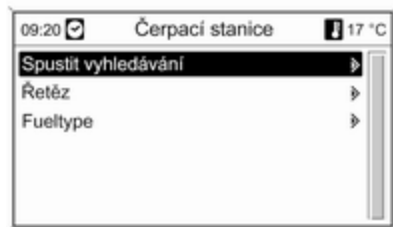
### Okolí aktuální polohy

Výběr bodů zájmu v blízkosti aktuální polohy vozidla.

Hledáte, například, čerpací stanici:

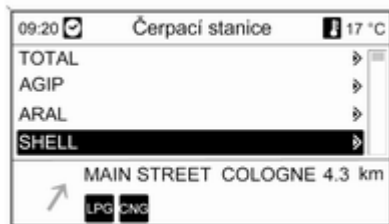
Zvolte **Automobily & čerpací stanice** a poté **Automobily & čerpací stanice**.

Zobrazí se nabídka, ve kterém můžete hledání čerpací stanice upřesnit.



Po zvolení položky **Spustit vyhledávání** se spustí hledání všech čerpacích stanic v daném místě. Hledají se všechny čerpací stanice, které splňují momentálně nastavená kritéria filtrování pro **Řetěz** a **Fueltype**, dále viz "Nastavení filtrů k upřesnění hledání".

Po dokončení hledání se zobrazí seznam všech nalezených čerpacích stanic.



Pod informací o vzdálenosti se zobrazí směr, kterým musíte jet, a dostupné typy paliva (kromě benzínu a nafty).

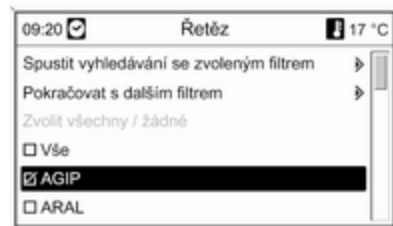
Zkratky používané pro typy paliva:

- **CNG**: stlačený zemní plyn
- **LPG**: zkapalněný ropný plyn

Zvolte požadovanou čerpací stanici. Zobrazí se nabídka **Navigace**, popis ↻ 74.

### Nastavení filtrů k upřesnění hledání

Po výběru položky **Řetěz** se zobrazí seznam se všemi dostupnými čerpacími stanicemi různých značek a společností v dané oblasti.



Počet čerpacích stanic lze snížit označením minimálně jedné značky resp. společnosti.

Po označení k dalšímu upřesnění hledání požadované značky zvolte **Spustit vyhledávání se zvoleným filtrem** nebo **Pokračovat s dalším filtrem** (typy paliva).

Po výběru položky **Fueltype** se zobrazí seznam se všemi dostupnými typy paliva (kromě benzínu a nafty) u čerpacích stanic v dané oblasti.

Počet čerpacích stanic lze snížit označením minimálně jednoho typu paliva.

Po označení příslušných typů paliva zvolte k dalšímu upřesnění hledání **Spustit vyhledávání se zvoleným filtrem** nebo **Pokračovat s dalším filtrem** (značky resp. společnosti čerpacích stanic).

Po spuštění se zobrazí seznam všech čerpacích stanic, které splňují nastavení kritéria filtru.

### Podél dálnice

Výběr bodů zájmu souvisejících s dálnicí (např. čerpací stanice nebo servisní pracoviště). K dispozici pouze, pokud jedete po dálnici.

Výběr bodu zájmu: viz příklad výše pro "Okolí aktuální polohy".

### Okolí cíle

Výběr bodů zájmu v blízkosti zadaného cíle.

Výběr bodu zájmu: viz příklad výše pro "Okolí aktuální polohy".

### Okolí ostatních měst

Výběr bodů zájmu v okolí některého z měst.

Zvolte požadovanou zemi.



Zadejte požadované město pomocí funkce pro zadávání písmen ⇨ 63.

Jakmile je zadaný text dostatečně konkrétní, zobrazí se seznam možných měst. Někdy může být nezbytné pro zobrazení seznamu zvolit [OK].

Zvolte požadované město. Zobrazí se menu, ve kterém jsou uvedeny podle kategorií body zájmu v blízkosti zvoleného města.

Výběr bodu zájmu: viz příklad výše pro "Okolí aktuální polohy".


### Vyhled. podle jmen

Výběr bodů zájmu zadáním názvu.

Zvolte požadovanou zemi.



Zadejte název požadovaného bodu zájmu pomocí funkce vkládání písmen ⇨ 63.

Jakmile je zadaný text dostatečně konkrétní, zobrazí se seznam možných bodů zájmů. Někdy může být nezbytné pro zobrazení seznamu zvolit .

Zvolte požadovaný bod zájmu.


Zobrazí se nabídka **Navigace**, popis  74.


### Vyhled. podle tel. čísel

Výběr bodů zájmů zadáním čísla telefonu.

Zvolte požadovanou zemi.



Zadejte požadované číslo telefonu pomocí funkce vkládání písmen  63.

Jakmile je zadaný text dostatečně konkrétní, zobrazí se seznam možných bodů zájmů. Někdy může být nezbytné pro zobrazení seznamu zvolit .

Zvolte požadovaný bod zájmu.

Zobrazí se nabídka **Navigace**, popis  74.

### Výběr cíle z mapy

Stiskněte tlačítko **DEST** a zvolte **Zvolit z mapy**.



### Poznámky

Měřítko mapy je možné změnit otáčením multifunkčního ovladače.

Pomocí osmicestného spínače na multifunkčním ovladači umístěte nitkový kříž na cíl na mapě.

Stisknutím multifunkčního ovladače potvrďte výběr.

Zobrazí se nabídka **Navigace**, popis  74.

### Výběr cíle pomocí zeměpisných souřadnic

Stiskněte tlačítko **DEST** a zvolte **Zem. šířka/zem. délka**.



Zvolte **Zeměpisná šířka**.

Otočením multifunkčního ovladače zvolte **S** nebo **J** (sever nebo jih od rovníku).

Stisknutím multifunkčního ovladače potvrďte výběr.

Otočením multifunkčního ovladače zadejte požadovanou zeměpisnou šířku.

Stisknutím multifunkčního ovladače potvrďte zadání.

Zadejte požadované hodnoty minut a sekund zeměpisné šířky.

Zvolte **Zeměpisná délka**.

Otočením multifunkčního ovladače zvolte **Z** nebo **V** (západ nebo východ od nultého poledníku v Greenwichi).

Stisknutím multifunkčního ovladače potvrďte zadání.

Zadejte a potvrďte požadované hodnoty stupňů, minut a sekund zeměpisné délky.

Zvolte **Převzít**.

Zobrazí se nabídka **Navigace**, popis ↻ 74.

## Cestovní průvodce

(pouze DVD 800)

### Poznámky

Pokud se pro navigaci používají údaje z vnitřní paměti, je k dispozici cestovní průvodce pouze pro uložené oblasti.

Stiskněte tlačítko **DEST** a zvolte **Cestovní průvodce**.



Zobrazí se různé možnosti výběru bodů zájmu na základě kritérií z cestovního průvodce (např. ubytování, pamětihodnosti, volný čas apod.).

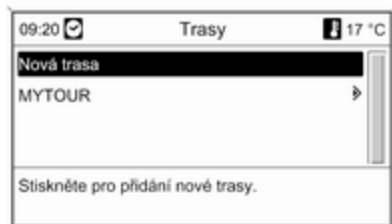
Výběr bodu zájmu na základě kritérií z cestovního průvodce: viz příslušný popis v kapitole "Výběr bodu zájmu".

## Trasy

(pouze DVD 800)

Trasa umožňuje zadat řadu cílů, které chcete postupně navštívit. Tato funkce je vhodná pro pravidelné, opakované trasy, takže není nutné znovu zadávat jednotlivé cíle. Trasy se ukládají pod svými názvy. Uložit je možné maximálně deset tras s 9 vloženými cíli. Existující trasu je možné změnit prostřednictvím upravení pořadí cílů nebo přidáním či vymazáním cílů.

## Přidání trasy



Po zvolení **Nová trasa** zadejte název trasy pomocí písmenné funkce ↵ 63.



Potvrďte zadaný název pomocí **OK**. Název je zobrazen v nabídce **Trasy**.

## Přidání vložených cílů do trasy



Zvolte novou trasu a poté **Přidat nové dílčí cíle**.

V podnabídce **Přidat dílčí cíl** se zobrazí následující možnosti výběru/zadání vložených cílů:

- **Zadat dílčí cíl** (zadání adresy)
- **Adresář**
- **Poslední cíle**
- **Zvolit z mapy**
- **Zvláštní cíle**

Zvolte možnost pro zadání cíle a poté zvolte/zadejte požadované vložené cíle ↵ 63.

Zobrazí se nabídka s údaji o adrese pro zvolený/zadaný vložený cíl.



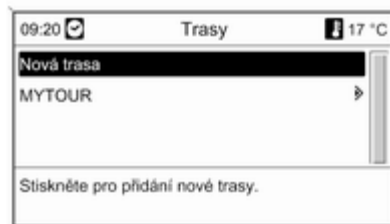
Po výběru položky **Přidat** se zobrazí seznam všech dříve přidaných vložených cílů.



Standardně jsou nové body zájmů přidány na konec seznamu. Pokud je žádoucí jiná pozice, vyberte jiný bod vložení otočením multifunkčního ovladače.

Opakováním popsaného postupu přidáte další vložené cíle.

### Zahájení trasy



V nabídce **Trasy** zvolte trasu. Zobrazí se nabídka **Navigace**.



Spuštění navádění po trase: zvolte **Spustit trasu**. Při výpočtu trasy se vezmou v úvahu všechny předem nadefinované vložené cíle.

Pokud chcete na trase přeskočit nadefinované vložené cíle a chcete rovnou spustit navádění po trase do konkrétního cíle: zvolte **Trasa začíná v**. Zobrazí se seznam všech nadefinovaných vložených cílů.



Zvolte požadovaný další cíl. Spočítá se trasa, která vede přímo do zvoleného vloženého cíle.

### Úpravy trasy

V nabídce **Trasy** zvolte trasu a poté zvolením **Upravit trasu** zobrazíte podnabídku s následujícími možnostmi:



#### Posunout dílčí cíle

Zobrazí se seznam všech vložených cílů vybrané trasy.

#### Posunout dílčí cíle

Zobrazí se seznam všech vložených cílů vybrané trasy.

Označte vložený cíl, který má být posunut.

Stisknutím multifunkčního ovladače vyjmete označený cíl.

Vložení vyjmutého cíle na konec seznamu: stiskněte opět multifunkční ovladač.

Vložení vyjmutého cíle před jiný cíl: označte tento cíl a poté stiskněte multifunkční ovladač.

#### Smazat dílčí cíle

Zobrazí se seznam všech vložených cílů vybrané trasy.

Označte požadovaný vložený cíl a poté stiskněte multifunkční ovladač.

Potvrďte zobrazenou zprávu.

#### Smazat trasu

Vymaže celou aktuálně zadanou trasu.

Pro vymazání potvrďte zobrazenou zprávu.

#### Upravit jméno

Název aktuálně zvolené trasy lze upravit pomocí funkce vkládání písmen ↵ 63.

### Výstraha

#### Nízký stav pohonných hmot

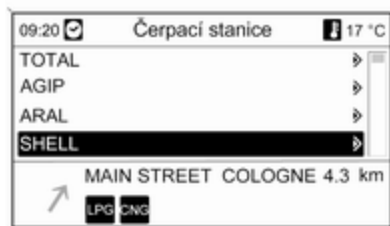
Jakmile klesne hladina paliva v nádrži vozidla, zobrazí se výstražná zpráva.



Spuštění vyhledávání čerpacích stanic v blízkosti aktuální polohy vozidla: zvolte **Čerp.stanice**.

Po dokončení hledání se zobrazí seznam všech nalezených čerpacích stanic.





Pod informací o vzdálenosti se zobrazí směr, kterým musíte jet, a dostupné typy paliva (kromě benzinu a nafty).

Zkratky používané pro typy paliva:

- **CNG**: stlačený zemní plyn
- **LPG**: zkvapalněný ropný plyn

Zvolte požadovanou čerpací stanici. Zobrazí se nabídka **Navigace**.

Zvolte **Spustit navigaci** a spustí se navádění po trase ↪ 74.

Popis všech možností nabídky **Navigace** ↪ 74.

## Práce s adresářem

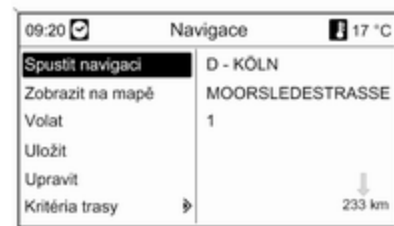
### Přidávání a ukládání adresy do adresáře

Stiskněte tlačítko **DEST** a zvolte **Zadání adresy**.



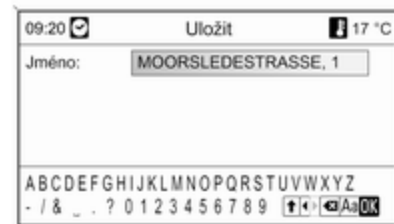
Zadejte požadovanou adresu ↪ 63.

Po dokončení zadávání adresy zvolte **OK**. Zobrazí se nabídka **Navigace**.



Zvolte **Uložit**.

Zobrazí se nabídka **Uložit**, kde je jako výchozí název zadaná adresa.



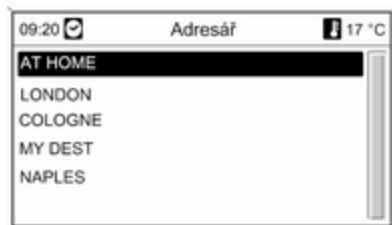
Výchozí název lze změnit pomocí funkce vkládání písmen ↻ 63.

Zvolte **OK** a uložte adresu se zobrazeným názvem do adresáře.

Do adresáře lze uložit maximálně 100 cílů.

### Výběr adresy z adresáře

Stiskněte tlačítko **DEST** a potom **Adresář**. Zobrazí se záznamy v adresáři.



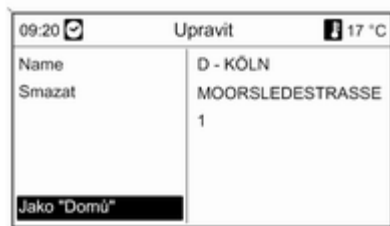
Zvolte požadovaný záznam v adresáři.

Zobrazí se nabídka **Navigace**, popis ↻ 74.

### Změna názvu adresy, vymazání adresy nebo nastavení domovské adresy

Stiskněte tlačítko **DEST**, zvolte **Adresář**, zvolte požadovaný název adresy a potom zvolte **Upravit**.

Zobrazí se nabídka **Upravit**.



Zobrazí se následující možnosti:

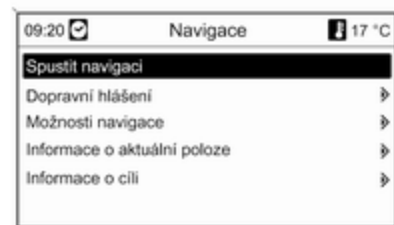
- **Jméno**:: zadejte název zobrazení adresy pomocí funkce vkládání písmen ↻ 63.
- **Smazat**: vymažte zobrazenou adresu z adresáře.

- **Jako "Domů"**: nastavte zobrazenou adresu jako domovskou adresu. Tuto domovskou adresu lze následně zvolit jako cíl v nabídce **Zadání cíle** ↻ 63.

### Navádění

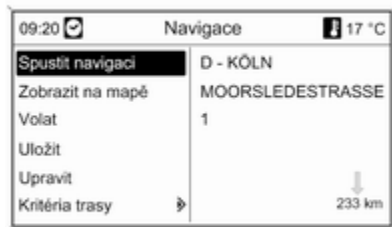
Stisknutím multifunkčního tlačítka zobrazíte hlavní nabídku navigace. V závislosti, jestli je navádění trasy aktuálně zapnuté nebo vypnuté, jsou v nabídce k dispozici různé volby.

### Funkce s vypnutým naváděním trasy



### Spustit navigaci

Po zvolení položky **Spustit navigaci** se zobrazí nabídka **Navigace** ⇨ 74.



K dispozici jsou následující možnosti:

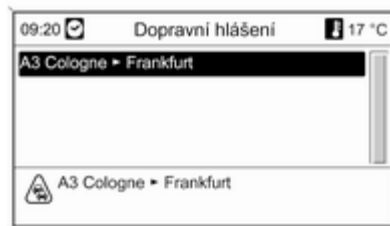
- **Spustit navigaci:** spustí se navádění po trase do zobrazené adresy ⇨ 74
- **Zobrazit na mapě:** na mapě se ukáže zobrazená adresa.
- **Volat:** je-li součástí údajů o adrese telefonní číslo (k dispozici pouze pro body zájmů) a je-li k dispozici telefonní portál, toto telefonní číslo se vytočí.

- **Uložit:** adresa se uloží do adresáře ⇨ 73.
- **Upravit:** změna adresy, vymazání adresy z adresáře nebo nastavení adresy jako domovské adresy ⇨ 73.
- **Kritéria trasy:** nastavení/změna kritérií pro výpočet trasy, viz "Možnosti navigace"

### Dopravní hlášení

Informace o TMC ⇨ 57.

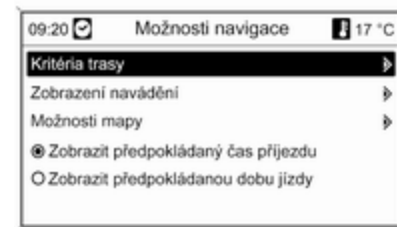
Zvolením **Dopravní hlášení** se zobrazí seznam všech dopravních zpráv TMC, které jsou právě přijaté.



Zvolením dopravních zpráv TMC zobrazíte podrobné informace o související dopravních problémech.

### Možnosti navigace

Odpovídající nabídka poskytuje volby a množství souvisejících podnabídek pro nastavení navádění trasy.



## Kritéria trasy

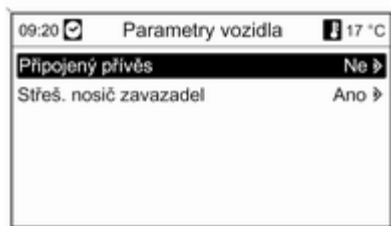


Výpočet trasy lze ovládat různými kritérii.

Zvolte jedno z následujících kritérií:

- **Nerychlejší**
- **Nejkratší**
- **Úsporná**

Zvolte **Parametry vozidla** - otevře se nabídka pro výběr konkrétních parametrů vozidla.

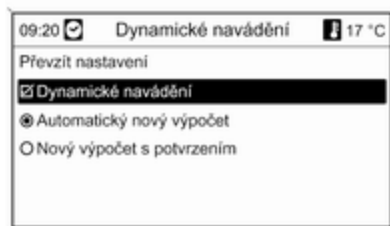


Zvolené parametry budou zohledněny během výpočtu trasy.

Po nastavení požadovaných parametrů stiskněte **BACK** - opustíte nabídku.

Zvolením položky **Dynamické navádění** otevřete nabídku nastavení dynamického navádění trasy.

Informace o dynamickém navádění trasy ⇨ 81.



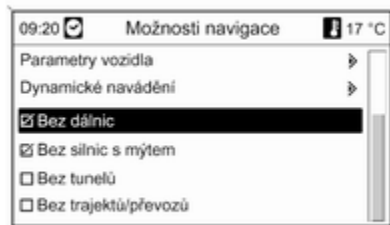
Zvolením **Dynamické navádění** zapnete/vypnete dynamické navádění trasy.

Pokud je zapnuto dynamickém navádění trasy:

Zvolte **Automatický nový výpočet** pokud musí být trasa automaticky přehodnocena, když se na ní vyskytnou dopravní problémy.

Zvolte **Nový výpočet s potvrzením** pokud nemá být trasa automaticky přehodnocena před tím, než byla potvrzena odpovídající výzva.

Zvolte **Převzít nastavení** - aktivují se zobrazení nastavení a opustíte nabídku.

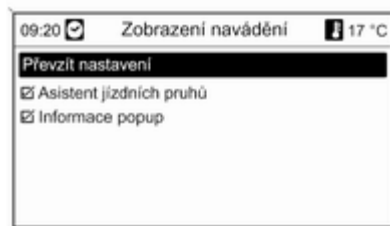


V případě potřeby zvolte v nabídce **Možnosti navigace** jednu nebo více z následujících možností:

- Bez dálnic
- Bez silnic s mýtem
- Bez tunelů
- Bez trajektů/převozů

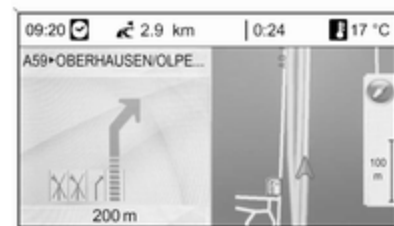
#### Zobrazení navádění

U displeje navádění trasy jsou k dispozici následující možnosti:



Pomocí položky **Informace popup** lze nastavit typ zobrazení při dojezdu k dálniční křižovatce.

Pokud se položka **Informace popup** deaktivuje, zobrazí se následující vyobrazení:



Pokud se položka **Informace popup** aktivuje, zobrazí se následující vyobrazení:

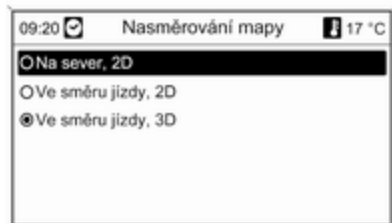


Pomocí možnosti **Informace popup** můžete zvolit, zda budou informace navádění trasy z navigace zobrazeny v jiných provozních režimech (např. rádio) ve vyskakujících oknech. Informace se skryjí po uplynutí nastaveného času nebo stisknutím tlačítka **BACK**.

Zvolte **Převzít nastavení** - aktivují se zobrazení nastavení a opět se zobrazí nabídka **Možnosti navigace**.

### Možnosti mapy

Zvolením **Možnosti mapy** a poté **Nasměrování mapy** zobrazíte následující podnabídku:



Volba mezi orientací mapy (sever nahore/směr nahore) a dimenzí (2D/3D) na displeji mapy (3D je k dispozici pouze pro DVD 800).

Zvolením **Možnosti mapy** a poté **Zobrazit zvláštní cíle na mapě** otevřete podnabídku s různými možnostmi k určení, zda a které body zájmu se mají zobrazit na mapě.

Pokud je zvoleno **Definováno uživatelem**, můžete určit typ bodů zájmu, které se mají zobrazit, např. restaurace, hotely, veřejně přístupná místa atd.

### Zobrazení času příjezdu nebo doby jízdy

Po zvolení této možnosti

- **Zobrazit předpokládanou dobu jízdy** nebo
- **Zobrazit předpokládaný čas příjezdu**

v nabídce **Možnosti navigace** je v horním řádku na obrazovce navádění trasy uvedený odpovídající čas.

### Informace o aktuální poloze

Zobrazí se následující informace o aktuální poloze:

- Město
- Název ulice
- Zeměpisná šířka
- Zeměpisná délka
- Zobrazení mapy

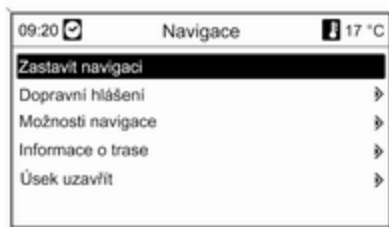


Aktuální polohu je možné zkopírovat do adresáře pomocí **Uložit**. Za tímto účelem přiřadte název pomocí písmenné funkce ↵ 63.

## Informace o cíli

Zobrazené informace: stejné jako na displeji **Aktuální poloha**.

## Funkce pro aktivní navádění trasy



### Zastavit navigaci

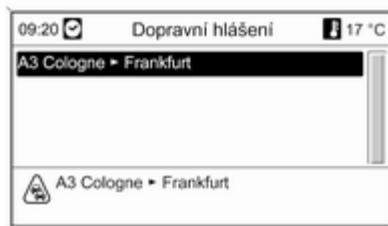
Po zvolení **Zastavit navigaci** je vypnuto navádění trasy a jsou zobrazeny volby v nabídce vypnutého navádění trasy ↷ 74.

### Dopravní hlášení

Informace o TMC ↷ 57.

Po zvolení položky **Dopravní hlášení** se zobrazí nabídka **Filtr**.

Zvolte, zda se budou zobrazovat **Všechna dopravní hlášení** nebo pouze **Dopravní hlášení v průběhu trasy** v seznamu **Dopravní hlášení** - viz dále.



### Možnosti navigace

Popis ↷ **funkce s vypnutým naváděním trasy**.

## Informace o trase

V nabídce **Informace o trase** je možné zpřístupnit následující informace:

- **Seznam úseků**
- **Informace o aktuální poloze**
- **Informace o cíli**
- **Přehled aktuál. trasy**

### Seznam úseků



Všechny cesty vypočítané trasy jsou uvedené s příslušnými vzdálenostmi.

Položky v seznamu trasy označené symbolem "+" lze rozšířit výběrem další položky ze seznamu. Po výběru se zobrazí další informace k dané položce v seznamu.

**Informace o aktuální poloze**  
Popis ⇨ **funkce s vypnutým naváděním trasy.**

**Informace o cíli**  
Popis ⇨ **funkce s vypnutým naváděním trasy.**

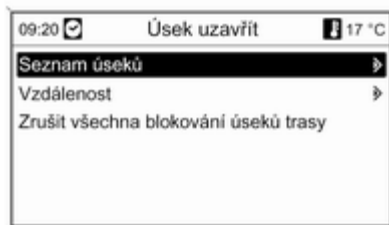
**Přehled aktuál. trasy**  
Zobrazí se následující informace o aktuální trase:



- Poloha
- Cíl
- Čas příjezdu
- Vzdálenost
- Zobrazení mapy

### Úsek uzavřít

Následující možnosti jsou k dispozici k ručnímu vyloučení některých oblastí/částí trasy z navádění trasy:



### Seznam úseků

V seznamu názvů cest aktuálně vypočítané trasy je možné cesty z navádění trasy vyloučit.



Vyloučení cesty z navádění trasy:

Označte příslušný název cesty a stiskněte multifunkční ovladač. Název cesty se zobrazí přeškrtnutý.

Pokud je to žádoucí, vylučte z navádění trasy další cesty.

Stiskněte tlačítko **Převzít nastavení** a potvrďte zobrazenou zprávu.

Trasa je přepočítána, přičemž jsou brány v úvahu vyloučené cesty.

### Vzdálenost

Nastavením vzdálenosti je možné z navádění trasy vyloučit část trasy od aktuální polohy k nastavené vzdálenosti.





Nastavte požadovanou vzdálenost, stiskněte multifunkční ovladač a potvrďte zobrazenou zprávu.

Trasa je přepočítána, přičemž jsou brány v úvahu vyloučené úseky trasy.

### Poznámky

Zadané blokování trasy zůstává aktivní dokud není proveden nový výpočet trasy.

### Zrušit všechna blokování úseků trasy

Po výběru této možnosti se všechna místa/části trasy, které byly dříve zvoleny jako místa a části vyloučené z navádění, zahrnou do navádění po trase.

### Opakování poslední zprávy navigace

Stisknutím tlačítka RPT zopakujete poslední zprávu navádění trasy.

### Dynamické navádění

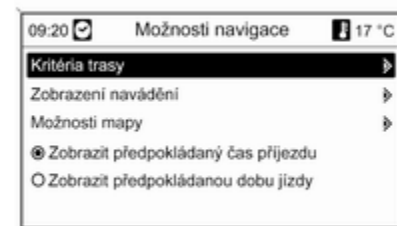
Pokud je dynamické navádění trasy aktivní, je do vypočítávání trasy zahrnuta celá aktuální dopravní situace, kterou informační a zábavný systém obdrží prostřednictvím TMC. Trasa je navržena tak, že bere v úvahu všechny dopravní problémy nebo omezení podle přednastavených kritérií (např. "nejkratší cesta", "vyhnout se dálničním komunikacím" atd.).

V případě dopravního problému (např. dopravní zácpa, uzavřená cesta) na právě používané trase se zobrazí zpráva a ozve se hlasový výstup zprávy, která uvádí povahu problému. Řidič se může rozhodnout, zda dopravní problém objedná za použití navrhované změny trasy, nebo zda bude pokračovat v jízdě přes tento dopravní problém.

Pokud není navádění trasy aktivní, jsou také hlášeny dopravní problémy v blízkém okolí.

Pokud je navádění trasy aktivní, systém neustále kontroluje, na základě dopravních informací, zda by bylo lepší přehodnotit trasu nebo použít alternativní trasu, která bere v úvahu aktuální dopravní situaci.




Zapnutí a vypnutí dynamického navádění trasy a rovněž nastavení kritérií pro výpočet trasy i další nastavení navigace se provádějí v **Možnosti navigace** nabídce ↷ 74.



Dynamické navádění trasy funguje pouze v případě, že jsou přijímány dopravní informace prostřednictvím systému dopravních informací RDS-TMC.

Možné zpoždění v důsledku dopravního problému, které je vypočítané informačním a zábavným systémem, je založeno na údajích, které systém obdrží prostřednictvím právě nastavené stanice RDS-TMC. Skutečné zpoždění se může od vypočítaného lišit.

## Přehled symbolů

 1	 9	 17	 25	 33
 2	 10	 18	 26	 34
 3	 11	 19	 27	 35
 4	 12	 20	 28	 36
 5	 13	 21	 29	 37
 6	 14	 22	 30	 38
 7	 15	 23	 31	 39
 8	 16	 24	 32	 40

**Č. Vysvětlení**

---

- 1 Aktuální poloha
- 2 Cíl
- 3 Aktuální poloha na trase (pouze DVD 800)
- 4 Vložený cíl na trase (pouze DVD 800)
- 5 Další vložený cíl na trase (pouze DVD 800)
- 6 Mlha
- 7 Práce na cestě
- 8 Kluzká vozovka
- 9 Smog
- 10 Sníh
- 11 Bouřka
- 12 Upozornění/varování
- 13 Zavřená cesta
- 14 Hustý provoz
- 15 Dopravní zácpa

**Č. Vysvětlení**



































---

- 16 Zúžené jízdní pruhy
- 17 Otevřít seznam
- 18 Zavřít seznam
- 19 Prodejce Holden
- 20 Prodejce Opel
- 21 Prodejce Pontiac
- 22 Prodejce Saab
- 23 Prodejce Saturn
- 24 Prodejce Vauxhall
- 25 Prodejce Buick
- 26 Prodejce Cadillac
- 27 Prodejce Chevrolet
- 28 Prodejce Daewoo
- 29 Prodejce GMC
- 30 Bankomat
- 31 Autobusová zastávka
- 32 Tábořiště

**Č. Vysvětlení**

---

- 33 Lékárna
- 34 Kino
- 35 Letiště
- 36 Zábavní park
- 37 Město
- 38 Banka
- 39 Dopravní zpráva
- 40 Trajekt

 41	 49	 57	 65	 73
 42	 50	 58	 66	 74
 43	 51	 59	 67	
 44	 52	 60	 68	
 45	 53	 61	 69	
 46	 54	 62	 70	
 47	 55	 63	 71	
 48	 56	 64	 72	

**Č. Vysvětlení**

- 41 Hranice
- 42 Tunel
- 43 Kiosek
- 44 Zelenina
- 45 Hotel/motel
- 46 Sjezd z dálnice
- 47 Parkoviště
- 48 Záchytné parkoviště
- 49 Patrové parkoviště
- 50 Čerpací stanice
- 51 Servis
- 52 Restaurace
- 53 WC
- 54 Historická památka
- 55 Nemocnice
- 56 Havarijní služba
- 57 Policie

**Č. Vysvětlení**

- 58 Přístav
- 59 Horský průsmyk
- 60 Muzeum
- 61 Pronájem aut
- 62 Cestovní informace
- 63 Volnočasové aktivity
- 64 Služby
- 65 Veřejně přístupné místo
- 66 Místo s vazbou na vozidla
- 67 Nákupní centrum
- 68 Zpoplatněná cesta
- 69 Informace pro turisty
- 70 Pamětihodnost
- 71 Sport a volný čas
- 72 Zábava
- 73 Garáž
- 74 Hřbitov

## Rozpoznávání hlasu

Všeobecné informace .....	87
Ovládání telefonu .....	87

### Všeobecné informace

Rozpoznávání řeči portálem mobilního telefonu Vám umožňuje ovládat několik funkcí mobilního telefonu prostřednictvím hlasového vstupu. Rozpoznává příkazy a číselné sekvence nezávisle na případné mluvčí osobě. Příkazy a číselné sekvence je možné vyslovovat bez pauzy mezi jednotlivými slovy.

Telefonní čísla můžete také ukládat pod zvolený název (hlasové označení). Pomocí tohoto názvu je možné realizovat telefonní spojení.

V případě nesprávného ovládání nebo nesprávných kódů vydá rozpoznávání řeči zvukovou zpětnou vazbu a požádá Vás o opětovné zadání požadovaného příkazu. Jinak toto rozpoznávání řeči potvrdí důležité příkazy a bude se dotazovat, pokud je to třeba.

K zajištění, aby hovory realizované uvnitř vozidla nevedly k nechtěnému spuštění mobilního telefonu, se rozpoznávání řeči nespustí, dokud nebude aktivováno.

### Ovládání telefonu

#### Zapnutí rozpoznávání řeči

Chcete-li zapnout rozpoznávání řeči portálem mobilního telefonu, stiskněte tlačítko **☰** na volantu. Po dobu trvání dialogu je ztlumena hlasitost jakéhokoli případného aktivního zdroje zvukového signálu a je zrušeno zesilování jakýchkoli případných dopravních hlášení.

#### Nastavení hlasitosti pro hlasový výstup

Otáčejte ovladačem na informačním a zábavném systému nebo stiskněte tlačítka **+** nebo **-** na volantu.

#### Zrušení dialogu

Existují různé možnosti vypnutí rozpoznávání řeči a zrušení dialogu:

- Stiskněte tlačítko **✕** na volantu.
- Vyslovte "**Cancel (Zrušit)**".
- Po nějakou dobu nezadávejte žádný příkaz.
- Po třetím nerozpoznaném příkazu.

## Obsluha

Pomocí rozpoznávání řeči je možné mobilní telefon velmi pohodlně ovládat prostřednictvím hlasového vstupu. Stačí aktivovat rozpoznávání řeči a vyslovit požadovaný příkaz. Po zadání příkazu Vás informační a zábavný systém provede dialogem s příslušnými dotazy a zpětnou vazbou k dosažení požadované akce.

## Hlavní příkazy

Po aktivování rozpoznávání řeči signalizuje krátký tón, že rozpoznávání řeči očekává vstup.

Dostupné hlavní příkazy:

- "Dial (Vytočit)"
- "Call (Volání)"
- "Redialing (Opakované vytáčení)"
- "Save (Uložit)"
- "Delete (Vymazat)"
- "Directory (Seznam)"
- "Pair (Spárovat)"
- "Select device (Vybrat zařízení)"
- "Voice feedback (Hlasová odezva)"

## Příkazy, které jsou často k dispozici

- "Help (Nápověda nebo)": dialog je ukončen a jsou vyjmenovány veškeré dostupné příkazy v rámci aktuální funkce.
- "Cancel (Zrušit)": rozpoznávání řeči je vypnuto.
- "Yes (Ano)": v závislosti na kontextu je spuštěna vhodná akce.
- "No (Ne)": v závislosti na kontextu je spuštěna vhodná akce.

## Zadání telefonního čísla

### Po příkazu "Dial (Vytočit)"

"rozpoznávání řeči požaduje zadání čísla.

Telefonní číslo musí být vysloveno normálním hlasem bez násilných pauz mezi jednotlivými číslicemi.

Rozpoznávání čísla funguje nejlépe, pokud po každých třech až pěti číslicích uděláte nejméně půlsekundovou pauzu. Informační a zábavný systém potom zopakuje rozpoznaná čísla.

Potom můžete zadat další čísla nebo následující příkazy:

- "Dial (Vytočit)": vstupy jsou akceptovány.
- "Delete (Vymazat)": vymaže se naposledy zadaná číslice nebo naposledy zadaný blok číslic.
- "Plus (Plus)": před číslo je zadáno "+" pro telefonování do zahraničí.
- "Verify (Ověřit)": vstupy jsou zopakovány hlasovým výstupem.
- "Star (Hvězdička)": Je zadána hvězdička "\*".
- "Pound (Křížek)": Je zadán dvojitý křížek "#".
- "Help (Nápověda nebo)"
- "Cancel (Zrušit)"

Maximální délka zadaného telefonního čísla je 25 číslic.

Abyste mohli volat do zahraničí, musíte na začátku daného čísla říci slovo "plus" (+). Toto plus Vám umožňuje volat z jakékoli země, aniž byste museli znát předvolbu volání do dané země. Potom vyslovte kód požadované země.



**Příklad dialogu**

Uživatel: "Dial (Vytočit)"

Hlasový výstup: "Please, say the number to dial (Řekněte, prosím, číslo, které se má vytočit)"

Uživatel: "Plus (Plus) Four (Čtyři) Nine (Devět)"

Hlasový výstup: "Plus (Plus) Four (Čtyři) Nine (Devět)"

Uživatel: "Seven (Sedm) Three (Tři) One (Jedna)"

Hlasový výstup: "Seven (Sedm) Three (Tři) One (Jedna)"

Uživatel: "One (Jedna)One (Jedna)Nine (Devět)Nine (Devět)"

Hlasový výstup: "One (Jedna)One (Jedna)Nine (Devět)Nine (Devět)"

Uživatel: "Dial (Vytočit)"

Hlasový výstup: "The number is being dialled (Číslo se vytáčí)"

**Zadání jména**

Pomocí příkazu "Call (Volání)" se zadá telefonní číslo, které bylo uloženo do telefonního seznamu pod názvem (hlasové označení).

Dostupné příkazy:

- "Yes (Ano)"
- "No (Ne)"
- "Help (Nápověda nebo)"
- "Cancel (Zrušit)"

**Příklad dialogu**

Uživatel: "Call (Volání)"

Hlasový výstup: "Please, say the name to call (Řekněte, prosím, jmenovku osoby, kterou chcete volat)"

Uživatel: <Název>

Hlasový výstup: "Do you want to call <Michael>? (Chcete volat <Michaela>?)"

Uživatel: "Yes (Ano)"

Hlasový výstup: "The number is being dialled (Číslo se vytáčí)"

**Zahájení druhého volání**

Druhé volání je možné zahájit během aktivního telefonního hovoru. Chcete-li tak učinit, stiskněte tlačítko  $\text{↵}$ .

Dostupné příkazy:

- "Send (Odeslat)": aktivování manuálního DTMF (vytáčení dotykové tónové volby), např. pro hlasovou poštu nebo telefonní bankovníctví.
- "Send name tag (Odeslat jmenovku)": aktivování DTMF (vytáčení dotykové tónové volby) zadáním jména (hlasové označení).
- "Dial (Vytočit)"
- "Call (Volání)"
- "Redialing (Opakované vytáčení)"
- "Help (Nápověda nebo)"
- "Cancel (Zrušit)"

**Příklad dialogu**

Uživatel: <pokud je telefonní hovor aktivní: stiskněte tlačítko  $\text{↵}$ >

Uživatel: "Send (Odeslat)"

Hlasový výstup: "Please, say the number to send. (Řekněte, prosím, číslo, které se má odeslat.)"

(pro vstup čísla viz příklad dialogu pro zadání telefonního čísla)

Uživatel: "Send (Odeslat)"

**Redialing (Opakované vytáčení)**

Naposledy vytočené číslo se opětovně vytočí pomocí příkazu "**Redialing (Opakované vytáčení)**".

**Uložení**

Pomocí příkazu "**Save (Uložit)**" se telefonní číslo uloží do telefonního seznamu pod jménem (hlasové označení).

Zadané jméno se musí jednou zopakovat. Zabarvení hlasu a výslovnost musí být co možno nejvíce stejná pro oba vstupy jména, jinak rozpoznávání řeči tyto vstupy odmítne.

Do telefonního seznamu může být uloženo maximálně 50 hlasových označení.

Hlasová označení jsou závislá na mluvčí osobě, tj. pouze osoba, která hlasové označení nahrála, jej může otevřít.

Aby se zabránilo přerušení nahrávání jména k uložení, před samotným zadáváním udělejte krátkou pauzu.

Aby bylo možno používat hlasové označení nezávisle na dané lokalitě, tj. včetně jiných zemí, měla by být všechna telefonní čísla zadána se znakem "plus" a kódem země.

Dostupné příkazy:

- "**Save (Uložit)**": vstupy jsou akceptovány.
- "**Verify (Ověřit)**": je zopakován poslední vstup.
- "**Help (Nápověda nebo)**"
- "**Cancel (Zrušit)**"

**Příklad dialogu**

Uživatel: "**Save (Uložit)**"

Hlasový výstup: "**Please, say the number to save (Řekněte, prosím, číslo, které se má uložit)**"

(pro vstup čísla viz příklad dialogu pro **zadání telefonního čísla**)

Uživatel: "**Save (Uložit)**"

Hlasový výstup: "**Please, say the nametag to save (Řekněte, prosím, jmenovku, která se má uložit)**"

Uživatel: <Název>

Hlasový výstup: "**Please, repeat the nametag to confirm (Opakujte, prosím, jmenovku pro potvrzení)**"

Uživatel: <Název>

Hlasový výstup: "**Saving the nametag (Jmenovka se ukládá)**"

**Vymazání**

Dříve uložené hlasové označení se vymaže příkazem "**Delete (Vymazat)**".

Dostupné příkazy:

- "**Yes (Ano)**"
- "**No (Ne)**"
- "**Help (Nápověda nebo)**"
- "**Cancel (Zrušit)**"

**Poslech uložených jmen**

Hlasový výstup všech uložených jmen (hlasových označení) se spouští příkazem "**Directory (Seznam)**".

Dostupné příkazy během hlasového výstupu hlasových označení:

- **"Call (Volání)":** zvolí se telefonní číslo naposledy nahlas přečteného hlasového označení.
- **"Delete (Vymazat)":** vymaže se zápis naposledy nahlas přečteného hlasového označení.

#### **Uložení mobilního telefonu do seznamu zařízení nebo jeho vymazání z tohoto seznamu**

Pomocí příkazu **"Pair (Spárovat)"** je možné mobilní telefon uložit do/vymazat ze seznamu zařízení portálu mobilního telefonu ⇨ 96.

Dostupné příkazy:

- **"Add (Přidat)"**
- **"Delete (Vymazat)"**
- **"Help (Nápověda nebo)"**
- **"Cancel (Zrušit)"**

#### **Příklad dialogu**

Uživatel: **"Pair (Spárovat)"**

Hlasový výstup: **"Do you want to add or delete a device? (Chcete přidat nebo odstranit zařízení?)"**

Uživatel: **"Add (Přidat)"**

Hlasový výstup: **"Please start the pairing process with your external device. Use Code <1234> (Zkuste provést spárování na externím zařízení pomocí kódu <1234>)"**

Hlasový výstup: **"Do you want to pair the device? (Chcete zařízení spárovat?)"**

Uživatel: **"Yes (Ano)"**

Hlasový výstup: **"Zařízení je připojeno jako číslo <číslo\_zařízení>"**

#### **Volba mobilního telefonu ze seznamu zařízení**

Pomocí příkazu **"Select device (Vybrat zařízení)"** je možné vybrat mobilní telefon ze seznamu zařízení pro nastavení připojení Bluetooth.

#### **Příklad dialogu**

Uživatel: **"Select device (Vybrat zařízení)"**

Hlasový výstup: **"Please, say a device number to select (Řekněte, prosím, číslo zařízení, které chcete vybrat)"**

Uživatel: **<číslo\_zařízení>**

Hlasový výstup: **"Do you want to select the device number <device\_number>? (Chcete vybrat zařízení číslo <číslo\_zařízení>)"**

Uživatel: **"Yes (Ano)"**

Hlasový výstup: **"Do you want to pair the device? (Chcete zařízení spárovat?)"**

Uživatel: **"Yes (Ano)"**

Hlasový výstup: **"One moment. The system searches for the selected device (Okamžik. Systém vyhledává vybrané zařízení)"**

Hlasový výstup: **"Device number <dev\_num> is selected (Je vybráno zařízení číslo <čís\_zař>)"**

#### **Voice feedback (Hlasová odezva)**

Každý hlasový vstup je informačním a zábavným systémem zodpovězen nebo okomentován prostřednictvím hlasového výstupu, který je přizpůsobený dané situaci.

Pro zapnutí nebo vypnutí hlasového výstupu zadejte **"Voice feedback (Hlasová odezva)"** nebo stiskněte tlačítko **☒**.

## Telefon

Všeobecné informace .....	92
Připojení .....	94
Připojení Bluetooth .....	96
Nouzové volání .....	105
Ovládání .....	106
Mobilní telefony a CB rádio .....	112

### Všeobecné informace

Portál telefonu Vám poskytuje možnost realizovat konverzaci mobilním telefonem prostřednictvím mikrofону a reproduktorů vozidla a také ovládat nejdůležitější funkce mobilního telefonu prostřednictvím informačního a zábavného systému ve vozidle. Aby jste mohli používat portál telefonu, musí být mobilní telefon s portálem propojen prostřednictvím Bluetooth.

Portál telefonu lze volitelně ovládat pomocí systému rozpoznávání hlasu.

Mobilní telefon je možné zasunutím do adaptéru, který je specifický pro daný telefon, provozovat prostřednictvím externí antény vozidla.

Ne každý mobilní telefon podporuje všechny funkce portálu telefonu. Možné funkce telefonu závisejí na příslušném mobilním telefonu a poskytovateli sítě. Další informace na toto téma najdete v návodu k obsluze Vašeho mobilního telefonu nebo se na ně můžete zeptat svého provozovatele sítě.

### Důležité informace ohledně ovládání a bezpečnosti silničního provozu

#### Varování

Mobilní telefony mají vliv na Vaše okolí. Z tohoto důvodu byly připraveny bezpečnostní nařízení a pokyny. Měli byste se seznámit s těmito pokyny před použitím telefonní funkce.

### ⚠ Varování

Používání zařízení náhlavní soupravy při jízdě může být nebezpečné, protože během telefonování je snížena Vaše pozornost. Před použitím zařízení náhlavní soupravy Vaše vozidlo zaparkujte. Dodržujte podmínky země, ve které se právě nacházíte.

Nezapomeňte dodržovat zvláštní nařízení, která platí ve zvláštních oblastech a vždy vypněte mobilní telefon pokud je používání mobilního telefonu zakázáno, pokud způsobuje mobilní telefon rušení nebo pokud mohou nastat nebezpečné situace.

### Bluetooth

Portál telefonu podporuje profil náhlavní soupravy Bluetooth V. 1.5 a je specifikovaný v souladu s Bluetooth zájmovou skupinou (SIG).

Další informace o specifikaci naleznete na internetové stránce <http://qualweb.bluetooth.org>. Navíc portál telefonu podporuje profil přístupu k SIM (SAP).

### Splnění EU R & TTE

CE 0700

Tímto prohlašujeme, že **Bluetooth System Transceiver** je v souladu se základními požadavky a dalšími důležitými nařízeními směrnice 1999/5/EC.

### Ovládání rozpoznávání řeči

Nepoužívejte rozpoznávání řeči v nouzových případech, protože ve stresových situacích se Váš hlas může změnit do takové míry, že již nebude dostatečně rozpoznán pro dostatečně rychlé realizování požadovaného spojení.

### Základní deska pro specifický adaptér telefonu

Dbejte na to, aby na kontaktech základní desky nebyl prach a nečistoty.

### Dobíjení baterie telefonu

Baterie telefonu se dobíjí, jakmile je zapnut portál telefonu a telefon je vložen do specifického adaptéru telefonu.

### Ovládací prvky

Nejdůležitější specifické ovládací prvky telefonu jsou následující:

**PHONE** tlačítko: otevře hlavní nabídku telefonu.

Ovládací prvky na volantu:

☎, 📞: přijetí hovoru, aktivování rozpoznávání řeči.

📞, 📞: ukončení/odmítnutí hovoru, deaktivování rozpoznávání řeči.

Portál telefonu lze volitelně ovládat pomocí rozpoznávání řeči ⇨ 87.

## Připojení

Portál telefonu se sám zapíná a vypíná prostřednictvím zapalování. Když je vypnuté zapalování, můžete portál telefonu zapínat a vypínat prostřednictvím informačního a zábavného systému.

Propojení mezi mobilním telefonem a portálem telefonu je možné realizovat prostřednictvím Bluetooth. Pro tento účel musí Váš mobilní telefon podporovat Bluetooth.

Aby bylo možné realizovat propojení Bluetooth, musí být zapnutý portál telefonu a aktivována funkce Bluetooth.

Informace o funkci Bluetooth svého mobilního telefonu si prosím vyhledejte v návodu k obsluze Vašeho mobilního telefonu.

## Specifické adaptéry telefonů

Pokud používáte specifický adaptér telefonu, musí mobilní telefon pracovat prostřednictvím externí antény. Tento adaptér také slouží jako dobíjecí terminál.

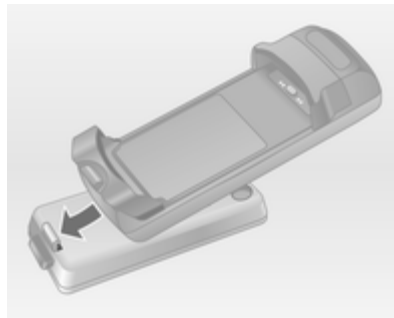
Používejte pouze adaptéry, které jsou schváleny pro Vaše vozidlo a Váš mobilní telefon.

### Mobilní telefony s připojovacím rozhraním na spodním okraji

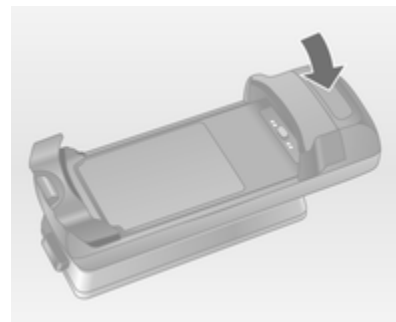
#### Nainstalování adaptéru

Upevněte adaptér k základní desce.

Dbejte na to, aby kontakty byly správně připojeny.



Nejdříve sklopte dolů přední část adaptéru, jak je vidět na obrázku výše.



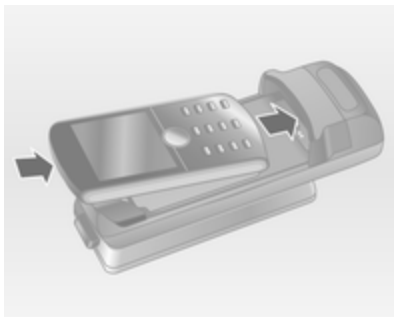
Poté vložte dolů zadní část.

Při zapojování adaptéru musíte zaslechnout, že se adaptér zajistil.

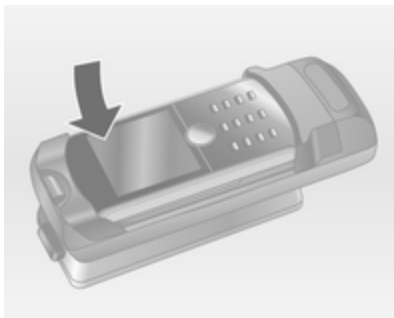
Pokud chcete adaptér odejmout, stiskněte uvolňovací tlačítko na základní desce a zdvihněte zadní část adaptéru.

### Vložení mobilního telefonu

Vložte mobilní telefon do adaptéru. Dbejte na to, aby kontakty byly správně připojeny.



Nejdříve sklopte dolů spodní okraj, jak je vidět na obrázku výše.

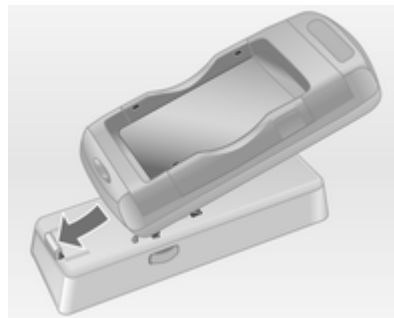


Poté vložte dolů horní okraj. Při zapojování mobilního telefonu musíte zaslechnout, že se telefon zajistil.

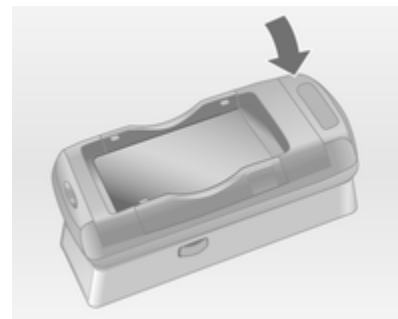
Pokud chcete telefon vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko na adaptéru a jako první zdvihnete horní okraj telefonu.

### **Mobilní telefony s připojovacím rozhraním na boční hraně** **Nainstalování adaptéru**

Upevněte adaptér k základní desce. Dbejte na to, aby kontakty byly správně připojeny.



Nejdříve sklopte dolů přední část adaptéru, jak je vidět na obrázku výše.

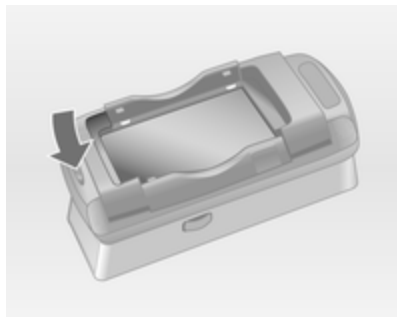


Poté vložte dolů zadní část.

Při zapojování adaptéru musíte zaslechnout, že se adaptér zajistil.

Chcete-li jej vyjmout, stiskněte současně uvolňovací tlačítka na obou stranách základní desky.

### Vložení mobilního telefonu



Pokud jsou boční držáky na adaptéru v uzavřené poloze, stisknutím tlačítka poblíž předního okraje adaptéru držáky otevřete.



S bočními držáky adaptéru v otevřené poloze kolmo vložte mobilní telefon dolů do adaptéru, jak je vidět na obrázku výše, dokud se boční držáky nezaklapnou.

Při zapojování mobilního telefonu musíte zaslechnout, že se telefon zajistil.

Pokud chcete mobilní telefon vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko na adaptéru a mobilní telefon zdvihněte.

### Připojení Bluetooth

Bluetooth je rádiový standard pro bezdrátové propojení, například telefonu s jinými zařízeními. Je možné přenášet informace, jako jsou telefonní seznam, seznamy volání, název operátora sítě a intenzita pole. V závislosti na typu telefonu může být omezena funkčnost.

Aby bylo možné realizovat propojení Bluetooth pomocí portálu telefonu, musí být aktivována funkce Bluetooth mobilního telefonu a mobilní telefon musí být nastavený na "viditelný". Další informace si prosím vyhledejte v návodu k obsluze mobilního telefonu.



## CD 500 / DVD 800

### Nabídka Bluetooth



Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Nastavení telefonu** a poté **Bluetooth**.

#### Aktivování funkce Bluetooth

Pokud je funkce Bluetooth portálu telefonu vypnuta:

Nastavte **Aktivování** na **Zap** a potvrďte následnou zprávu.

### Seznam zařízení

Když je mobilní telefon poprvé připojený k portálu telefonu prostřednictvím Bluetooth, mobilní telefon se uloží do seznamu zařízení.



Do seznamu zařízení je možné uložit maximálně 5 mobilních telefonů.

#### První připojení mobilního telefonu

Existují dvě možnosti pro připojení mobilního telefonu k portálu telefonu: přidáním telefonu jako zařízení náhlavní soupravy nebo prostřednictvím profilu přístupu k SIM (SAP).

### Režim náhlavní soupravy

Když je mobilní telefon přidán jako zařízení náhlavní soupravy, může uživatel prostřednictvím portálu telefonu volat nebo přijmout hovory i používat ostatní funkce. Rozsah dostupných funkcí závisí na mobilním telefonu. Během spojení mobilního telefonu s portálem telefonu lze telefon normálně ovládat.

Nezapomeňte, že baterie mobilního telefonu se může vybit rychleji než obvykle v důsledku aktivního Bluetooth propojení pracujícího spolu s běžnou činností mobilního telefonu.

### Režim SAP

Když používáte možnost SAP, je prostřednictvím portálu telefonu k dispozici širší rozsah funkcí, jako jsou různé možnosti zabezpečení a zpracování zpráv. Aktuální rozsah funkcí závisí na poskytovateli sítě. Navíc v režimu SAP je mobilní telefon v pohotovostním režimu. Je aktivní pouze spojení Bluetooth a karta SIM, což vede k nižší spotřebě energie připojeného mobilního telefonu.

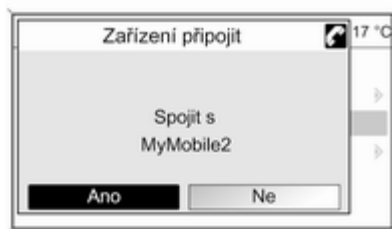
## Připojení mobilního telefonu jako zařízení náhlavní soupravy



Zvolte **Přidat nové zařízení (handsfree)**. Zobrazí se kód Bluetooth, který je třeba zadat do mobilního telefonu.

Nyní může být portál telefonu detekován jinými zařízeními Bluetooth.

Jakmile mobilní telefon detekuje portál telefonu, je na mobilním telefonu možné zadat kód Bluetooth.



Jakmile portál telefonu detekuje mobilní telefon, je možné potvrdit realizaci propojení.

Mobilní telefon je přidán do seznamu zařízení a lze jej ovládat prostřednictvím portálu telefonu.

### Změna kódu Bluetooth

(týká se pouze režimu náhlavní soupravy)

Při první realizaci spojení Bluetooth s portálem telefonu je zobrazen standardní kód. Tento standardní kód lze kdykoliv změnit.

Z bezpečnostních důvodů se musí pro párování zařízení použít čtyřmístný a náhodně zvolený kód.



Zvolte **Změnit kód Bluetooth**.

V zobrazené nabídce upravte aktuální kód Bluetooth a akceptujte upravený kód pomocí **OK**.

### Připojení mobilního telefonu prostřednictvím profilu přístupu k SIM (SAP)

Zvolte **přidat zařízení přistupující k SIM (SAP)**. Portál mobilního telefonu vyhledává dostupná zařízení a zobrazí seznam nalezených zařízení.

### Poznámky

Mobilního telefonu musí mít zapnuto Bluetooth a být nastaven na viditelný.

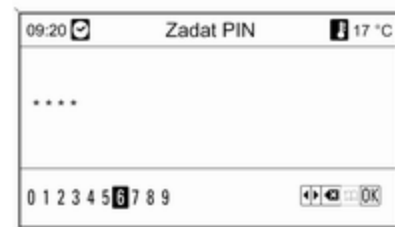


Ze seznamu vyberte požadovaný mobilní telefon. Na displeji informačního a zábavního systému se objeví výzva k zadání hesla SAP obsahujícího 16-timístný kód.



Zadejte zobrazené heslo SAP do mobilního telefonu (bez mezer). Na displeji informačního a zábavního systému se objeví PIN kód mobilního telefonu.

Pokud je zapnuta funkce **Zadat PIN**, bude uživatel muset do mobilního telefonu zadat PIN kód karty SIM.



Zdejte PIN kód karty SIM mobilního telefonu. Mobilní telefon se spáruje s portálem telefonu. Služby poskytovatele sítě pro mobilní telefon lze používat prostřednictvím portálu telefonu.

## Připojení mobilního telefonu uloženého v seznamu zařízení



Vyberte požadovaný mobilní telefon a zvolte možnost **Zvolit** v zobrazené nabídce.

Jakmile portál telefonu detekuje mobilní telefon, je možné potvrdit realizaci připojení.

Mobilní telefon je nyní možné ovládat prostřednictvím portálu telefonu.

## Odstranění mobilního telefonu ze seznamu zařízení

V seznamu zařízení vyberte požadovaný mobilní telefon. V zobrazené nabídce zvolte **Smazat** a potvrďte následnou zprávu.

## Nastavení tónů vyzvánění

Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Nastavení telefonu** a poté **Vyzváněcí tón**.

Zvolte požadovanou možnost.

## Nastavení připojeného telefonu

Různá nastavení mobilního telefonu lze nastavit v nabídce **Nastavení telefonu**, když je telefon připojen prostřednictvím SAP.

## Změny bezpečnostního nastavení

Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Nastavení telefonu** a poté **Bezpečnost**.

Zobrazí se bezpečnostní dialog.

## Zapnutí/vypnutí požadování PIN

Zvolte **Zadat PIN Zap** nebo **Vyp**.

Zdejte PIN kód karty SIM mobilního telefonu a potvrďte ho.

## Poznámky

Tato volba závisí na jednotlivých poskytovatelích sítě.

## Změna kódu PIN

Zvolte **Změnit PIN**.

Zadejte aktuální PIN kód. Zadejte nový PIN kód. Zopakujte nový PIN kód a potvrďte ho. PIN byl změněn.

## Nastavení služeb poskytovaných sítí

Zvolte **Nastavení telefonu** a poté **Síťové služby**. Zobrazí se dialog služeb poskytovaných sítí.

V závislosti na poskytovateli sítě a mobilním telefonu je k dispozici několik možností.

- **Volba operátora:** zvolte si mezi automatickou a ruční volbou sítě.
- **Čekající hovor:** zapnout nebo vypnout čekající volání.
- **Přesměrování hovoru:** zvolte si možnosti přesměrování v závislosti na situaci.
- **Blokování hovorů:** nastavte si možnosti blokování hovorů v závislosti na situaci.

Podrobnosti o nastavení služeb poskytovaných sítí viz uživatelský návod mobilního telefonu nebo se na ně zeptejte provozovatelů sítě mobilních telefonů.

### Nastavení čísla SMS centra

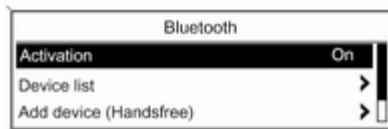
Číslo SMS centra je telefonní číslo, které působí jako brána pro přenos SMS zpráv mezi mobilními telefony. Toto číslo je obvykle předem nastaveno poskytovatelem sítě.

K nastavení čísla SMS centra zvolte **Nastavení telefonu** a poté **Číslo SMS centra**. V případě potřeby číslo SMS centra upravte.

**Znovu nastavení mobilního telefonu na tovární nastavení**  
Zvolte **Nastavení telefonu** a poté **Nastavení výrobce**.

## CD 300 / CD 400

### Nabídka Bluetooth



Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Phone settings (Nastavení telefonu)** a poté **Bluetooth (Bluetooth)**.

### Aktivování funkce Bluetooth

Pokud je funkce Bluetooth portálu telefonu vypnuta: nastavte **Activation (Zapnutí)** na **On (Zapnuto)** a potvrďte následnou zprávu.

### Seznam zařízení

Když je mobilní telefon poprvé připojený k portálu telefonu prostřednictvím Bluetooth, uloží se mobilní telefon do seznamu zařízení.



Do seznamu zařízení je možné uložit maximálně 5 mobilních telefonů.

### První připojení mobilního telefonu

Existují dvě možnosti pro připojení mobilního telefonu k portálu telefonu: přidáním telefonu jako zařízení náhlavní soupravy nebo prostřednictvím profilu přístupu k SIM (SAP).

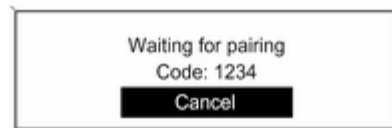
**Režim náhlavní soupravy**

Když je mobilní telefon přidán jako zařízení náhlavní soupravy, může uživatel prostřednictvím portálu telefonu volat nebo přijmout hovory i používat ostatní funkce. Rozsah dostupných funkcí závisí na mobilním telefonu. Během spojení mobilního telefonu s portálem telefonu lze telefon normálně ovládat.

Nezapomeňte, že baterie mobilního telefonu se může vybit rychleji než obvykle v důsledku aktivního Bluetooth propojení pracujícího spolu s běžnou činností mobilního telefonu.

**Režim SAP**

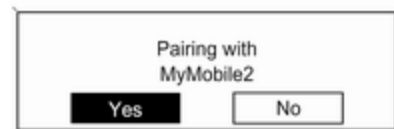
Když používáte možnost SAP, je prostřednictvím portálu telefonu k dispozici širší rozsah funkcí, jako jsou různé možnosti zabezpečení a zpracování zpráv. Aktuální rozsah funkcí závisí na poskytovateli sítě. Navíc v režimu SAP je mobilní telefon v pohotovostním režimu. Je aktivní pouze spojení Bluetooth a karta SIM, což vede k nižší spotřebě energie připojeného mobilního telefonu.

**Připojení mobilního telefonu jako zařízení náhlavní soupravy**

Zvolte **Add device (Handsfree (Přidání zařízení (náhlavní souprava))**). Zobrazí se kód Bluetooth, který je třeba zadat do mobilního telefonu.

Nyní může být portál telefonu detekován jinými zařízeními Bluetooth.

Jakmile mobilní telefon detekuje portál telefonu, je na mobilním telefonu možné zadat kód Bluetooth.



Jakmile portál telefonu detekuje mobilní telefon, je možné potvrdit realizaci propojení.

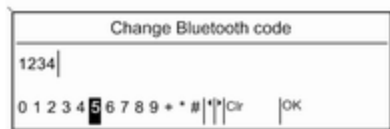
Mobilní telefon je přidán do seznamu zařízení a lze jej ovládat prostřednictvím portálu telefonu.

**Změna kódu Bluetooth**

(týká se pouze režimu náhlavní soupravy)

Při první realizaci spojení Bluetooth s portálem telefonu je zobrazen standardní kód. Tento standardní kód lze kdykoliv změnit.

Z bezpečnostních důvodů se musí pro párování zařízení použít čtymístný a náhodně zvolený kód.



Zvolte **Change Bluetooth code**  
(Změnit kód pro Bluetooth).

V zobrazené nabídce upravte aktuální kód Bluetooth a akceptujte upravený kód pomocí **OK**.

**Připojení mobilního telefonu prostřednictvím profilu přístupu k SIM (SAP)**

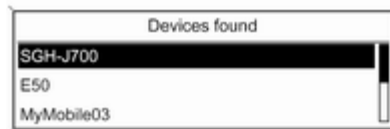
(pouze CD 400)

Zvolte **Add SIM access device**  
(Přidání zařízení přístupující k SIM).

Portál telefonu vyhledává dostupná zařízení a zobrazí seznam nalezených zařízení.

### Poznámky

Mobilního telefonu musí mít zapnuto Bluetooth a být nastaven na viditelný.

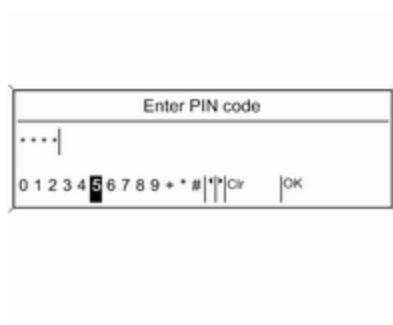


Ze seznamu vyberte požadovaný mobilní telefon. Na displeji informačního a zábavního systému se objeví výzva k zadání hesla SAP obsahujícího 16-timístný kód.



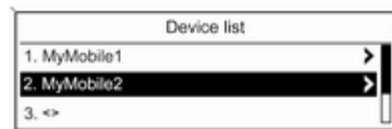
Zadejte zobrazené heslo SAP do mobilního telefonu (bez mezer). Na displeji informačního a zábavního systému se objeví PIN kód mobilního telefonu.

Pokud je zapnuta funkce **PIN request** (Vyžadování PIN), bude uživatel muset do mobilního telefonu zadat PIN kód karty SIM.



Zdejte PIN kód karty SIM mobilního telefonu. Mobilní telefon se spáruje s portálem telefonu. Služby poskytovatele sítě pro mobilní telefon lze používat prostřednictvím portálu telefonu.

### Připojení mobilního telefonu uloženého v seznamu zařízení



Vyberte požadovaný mobilní telefon a zvolte možnost **Select (Vyberte)** v zobrazené nabídce.

Jakmile portál telefonu detekuje mobilní telefon, je možné potvrdit realizaci připojení.

Mobilní telefon je nyní možné ovládat prostřednictvím portálu telefonu.

### Odstranění mobilního telefonu ze seznamu zařízení

V seznamu zařízení vyberte požadovaný mobilní telefon. V zobrazené nabídce zvolte **Delete (Smaž)** a potvrďte následnou zprávu.

### Nastavení tónů vyzvánění

Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Phone settings (Nastavení telefonu)** a poté **Ring tone (Vyzváněcí tón)**.

Zvolte požadovanou možnost.

### Nastavení připojeného telefonu

Různá nastavení mobilního telefonu lze nastavit v nabídce **Phone settings (Nastavení telefonu)**, když je telefon připojen prostřednictvím SAP.

### Změny bezpečnostního nastavení

Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Phone settings (Nastavení telefonu)** a poté **Security (Zabezpečení)**.

Zobrazí se bezpečnostní dialog.



### Zapnutí/vypnutí požadování PIN

Zvolte **PIN request (Vyžadování PIN) On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

Zdejte PIN kód karty SIM mobilního telefonu a potvrďte ho.

#### Poznámky

Tato volba závisí na jednotlivých poskytovatelích sítě.

### Změna kódu PIN

Zvolte **Change PIN (Změna PIN)**.

Zadejte aktuální PIN kód. Zadejte nový PIN kód. Zopakujte nový PIN kód a potvrďte ho. PIN byl změněn.

### Nastavení služeb poskytovaných sítí

Zvolte **Phone settings (Nastavení telefonu)** a poté **Network services (Služby poskytované sítí)**. Zobrazí se dialog služeb poskytovaných sítí.

V závislosti na poskytovateli sítě a mobilním telefonu je k dispozici několik možností.

- **Network selection (Výběr sítě):** zvolte si mezi automatickou a ruční volbou sítě.
- **Call waiting (Čekající hovory):** zapnout nebo vypnout čekající volání.
- **Call diverting (Přeměrování hovorů):** zvolte si možnosti přesměrování v závislosti na situaci.
- **Call barring (Blokování hovorů):** nastavte si možnosti blokování hovorů v závislosti na situaci.

Podrobnosti o nastavení služeb poskytovaných sítí viz uživatelský návod mobilního telefonu nebo se na ně zeptejte provozovatelů sítě mobilních telefonů.

### Nastavení čísla SMS centra

Číslo SMS centra je telefonní číslo, které působí jako brána pro přenos SMS zpráv mezi mobilními telefony. Toto číslo je obvykle předem nastaveno poskytovatelem sítě.

K nastavení čísla SMS centra zvolte **Phone settings (Nastavení telefonu)** a poté **SMS centre number (Číslo SMS centra)**. V případě potřeby číslo SMS centra upravte.

**Znovu nastavení mobilního telefonu na tovární nastavení**  
Zvolte **Phone settings (Nastavení telefonu)** a poté **Restore factory settings (Obnovení továrního nastavení)**.

## Nouzové volání

### ⚠ Varování

Ustanovení spojení nelze zaručit ve všech situacích. Z tohoto důvodu byste se neměli výhradně spoléhat na mobilní telefon pokud se jedná o životně důležitou komunikaci (např. lékařská pomoc).

V některých sítích může být nezbytné mít v mobilním telefonu správně vloženou platnou SIM kartu.

### ⚠ Varování

Pamatujte na to, že můžete volat nebo přijmout hovor pomocí mobilního telefonu pouze pokud je v oblasti pokrytí s dostatečně silným signálem. Za určitých podmínek nelze uskutečnit nouzová volání ve všech telefonních sítích; je možné, že je nelze uskutečnit pokud jsou aktivovány určité služby poskytované sítí a/nebo určité telefonní funkce. Můžete se na to zeptat místních provozovatelů sítě.

Číslo nouzového volání se může lišit v závislosti na oblasti a zemi. Prosím zeptejte se předem na správné číslo nouzového volání příslušné oblasti.

### **vytáčení nouzového volání**

Vytočte číslo nouzového volání (např. **112**).

Naváže se telefonní spojení se střediskem nouzového volání.

Odpovězte na otázky zaměstnanců střediska k nouzové situaci.

### ⚠ Varování

Hovor neukončujte dokud k tomu nejste vyzváni centrálou nouzových volání.

## Ovládání

### Úvod

Jakmile je prostřednictvím Bluetooth realizováno propojení mezi Vaším mobilním telefonem a informačním a zábavným systémem, můžete také ovládat mnoho funkcí Vašeho mobilního telefonu prostřednictvím informačního a zábavného systému.

Prostřednictvím informačního a zábavného systému můžete např. realizovat připojení k telefonním číslům uloženým ve svém mobilním telefonu nebo měnit telefonní čísla.

### Poznámky


V režimu náhlavní soupravy zůstává ovládání mobilního telefonu možné, např. přijímání hovoru nebo nastavování hlasitosti.

Po realizaci připojení mezi mobilním telefonem a informačním a zábavným systémem jsou data mobilního telefonu přenášena do informačního a zábavného systému. V závislosti na modelu telefonu to může nějakou dobu trvat. Během této doby je ovládání mobilního telefonu prostřednictvím informačního a zábavného systému možné pouze v omezené míře.

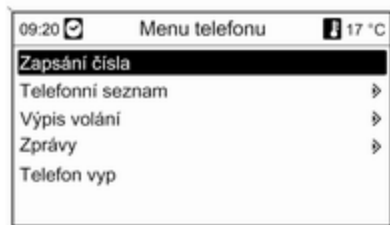
Ne každý telefon podporuje všechny funkce portálu telefonu. Proto s těmito specifickými telefony mohou nastat odchylky od popsaného rozsahu funkcí. Další informace si prosím vyhledejte v pokynech pro specifický adaptér telefonu.

## CD 500 / DVD 800

### Nastavení hlasitosti pro zařízení náhlavní soupravy

Otočte  ovladačem informačního a zábavného systému nebo stiskněte tlačítka + / - na volantu.

### Vytočení telefonního čísla



Pokud je aktivní hlavní nabídka telefonu, stisknutím multifunkčního ovladače otevřete **Menu telefonu**.

Je k dispozici několik možností vytočení telefonního čísla, používání adresáře a seznamů hovorů či prohlížení a úprav zpráv.


Použitím příkazu **Telefon vyp** lze připojený mobilní telefon oddělit od portálu telefonu.

### Ruční zadání čísla



Zvolte **Zapsání čísla** a poté zadejte požadovaný sled číslic.

Zvolením  zahájíte proces vytáčení.

Zvolením  otevřete nabídku telefonního seznamu.

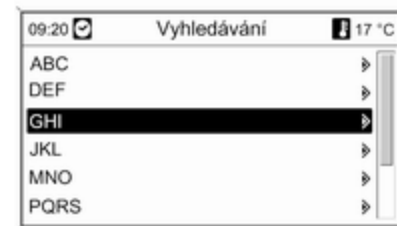
### Telefonní seznam

Po realizování připojení je telefonní seznam porovnáván s telefonním seznamem v dočasné paměti za předpokladu, že se jedná o stejnou

kartu SIM nebo stejný telefon. Během tohoto časového úseku se nezobrazí žádné nově přidáné zápisy.

Pokud se jedná o rozdílnou kartu SIM nebo telefon, telefonní seznam se opětovně načte. V závislosti na modelu telefonu může tento proces trvat několik minut.

### Volba telefonního čísla z telefonního seznamu



Zvolte **Telefonní seznam**.

V zobrazené nabídce **Vyhledávání** zvolte požadovaný rozsah počátečního písmene pro spuštění třídění zápisů telefonního seznamu, které chcete zobrazit.



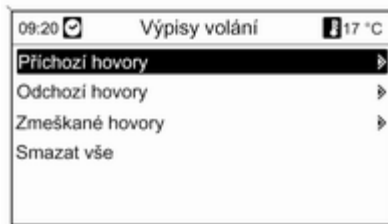
### Poznámky

Záznamy z telefonního seznamu se převádí, protože jsou přenášeny z mobilního telefonu. Zobrazení a pořadí záznamů z telefonního seznamu může být různé při zobrazení v systému Infotainment a na displeji mobilního telefonu.

Po provedení roztřídění: zvolením požadovaného zápisu v telefonním seznamu zobrazíte čísla uložená pod tímto zápisem.

Zvolením požadovaného čísla zahájíte proces vytáčení.

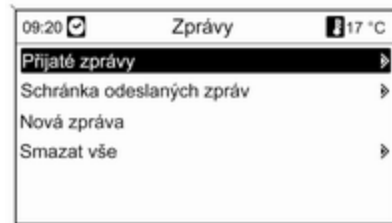
### Seznamy volání



Prostřednictvím nabídky **Výpisy volání** lze prohlížet příchozí, odchozí a zmeškané hovory a vytáčet příslušná čísla. V této nabídce lze tyto seznamy také vymazat.

Zahájení procesu vytáčení: zvolte požadovaný seznam volání, zápis v seznamu volání a nakonec požadované telefonní číslo.

### Funkce zpracování zpráv



Když je mobilní telefon spárován pomocí režimu SAP, lze zprávy pomocí portálu telefonu prohlížet, psát a posílat. V této nabídce lze zprávy také vymazat.

Pro prohlížení přijatých zpráv: zvolte **Přijaté zprávy**.

Pro prohlížení poslaných zpráv: zvolte **Schránka odeslaných zpráv**.

Pro napsání zprávy: zvolte **Nová zpráva**.

#### Poznámky

Zprávy jsou omezeny na 70 znaků.

#### Příchozí hovor

V okamžiku, kdy Vám přijde hovor, zobrazí se nabídka, které vám umožňuje telefonní hovor přijmout nebo odmítnout.

Zvolte požadovanou možnost.

#### Funkce během telefonního hovoru

Pokud právě někomu telefonujete, stisknutím multifunkčního ovladače otevřete podnabídku.

V závislosti na situaci a rozsahu funkcí mobilního telefonu jsou k dispozici různé možnosti:

- **Zavěsit:** přerušení telefonního spojení.
- **Vytočit číslo:** zadání telefonního čísla pro realizování druhého telefonního hovoru nebo provedení DTMF (vytáčení dotykové tónové volby), např. pro hlasovou poštu nebo telefonní bankovníctví.

- **Volání rozpojit:** ukončení telefonní konference s jedním z jejích účastníků.
- **Hovory spojit:** sloučení dvou hovorů, když je aktivních několik hovorů.
- **Hovory přepojit:** přepínání mezi hovory, pokud probíhá několik hovorů.
- **Hovor umlčet:** ztlumení hlasitosti hovoru.

#### Poznámky

Pokud je během telefonního hovoru vypnuto zapalování, zůstane spojení aktivní dokud není telefonní hovor ukončen.

### CD 300 / CD 400

#### Nastavení hlasitosti pro zařízení náhlavní soupravy

Otočte  $\odot$  ovladačem informačního a zábavného systému nebo stiskněte tlačítka **+ / -** na volantu.

#### Vytočení telefonního čísla

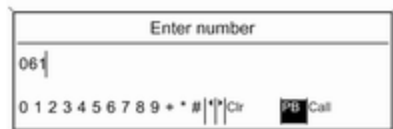


Pokud je aktivní hlavní nabídka telefonu, stisknutím multifunkčního ovladače otevřete nabídku ovládání telefonu.

Je k dispozici několik možností vytočení telefonního čísla, používání adresáře a seznamů hovorů či prohlížení a úprav zpráv.

Použitím příkazu **Phone off (Vypnutý telefon)** lze připojený mobilní telefon oddělit od portálu telefonu.

## Ruční zadání čísla



Zvolte **Enter number (Vložte číslo)** a poté zadejte požadovaný sled číslic.

Zvolením **Call (Volání)** zahájíte proces vytáčení.

Do nabídky telefonního seznamu můžete přepnout zvolením **PB**.

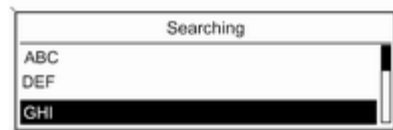
## Telefonní seznam

Po realizování připojení je telefonní seznam porovnáván s telefonním seznamem v dočasné paměti za předpokladu, že se jedná o stejnou

kartu SIM nebo stejný telefon. Během tohoto časového úseku se nezobrazí žádné nově přidané zápisy.

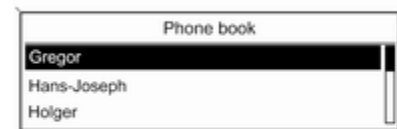
Pokud se jedná o rozdílnou kartu SIM nebo telefon, telefonní seznam se opětovně načte. V závislosti na modelu telefonu může tento proces trvat několik minut.

## Volba telefonního čísla z telefonního seznamu



Zvolte **Phone book (Telefonní seznam)**. Zvolením rozsahu počátečního písmene v zobrazeném

nabídce spustíte třídění zápisů telefonního seznamu, které chcete zobrazit.



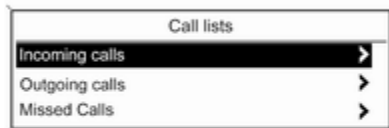
## Poznámky

Záznamy z telefonního seznamu se převádí, protože jsou přenášeny z mobilního telefonu. Zobrazení a pořadí záznamů z telefonního seznamu může být různé při zobrazení v systému Infotainment a na displeji mobilního telefonu.

Po provedení roztřídění: zvolením požadovaného zápisu v telefonním seznamu zobrazíte čísla uložená pod tímto zápisem.

Zvolením požadovaného čísla zahájíte proces vytáčení.

## Seznamy volání



Prostřednictvím nabídky **Call lists (Seznam hovorů)** si uživatel může prohlížet příchozí, odchozí a zmeškané hovory a vytáčet příslušná čísla. Zahájení procesu vytáčení: zvolte požadovaný seznam volání, zápis v seznamu volání a nakonec požadované telefonní číslo.

**Funkce zpracování zpráv**  
(pouze CD 400)



Když je mobilní telefon spárován pomocí režimu SAP, může uživatel pomocí portálu telefonu prohlížet, psát a posílat zprávy. V této nabídce lze zprávy také vymazat.

Pro prohlížení přijatých zpráv: zvolte **Inbox (Příchozí pošta)**.

Pro prohlížení poslaných zpráv: zvolte **Outbox (Odchozí pošta)**.

Pro napsání zprávy: zvolte **Write new message (Napsání nové zprávy)**.

### Poznámky

Zprávy jsou omezeny na 70 znaků.

## Příchozí hovor

V okamžiku, kdy Vám přijde hovor, zobrazí se nabídka, které umožňuje telefonní hovor přijmout nebo odmítnout.

Zvolte požadovanou možnost.

## Funkce během telefonního hovoru

Pokud právě probíhá telefonní hovor, stisknutím multifunkčního ovladače otevřete podnabídku.

V závislosti na situaci a rozsahu funkcí mobilního telefonu jsou k dispozici různé možnosti:

- **Hang up (Zavěš)**: přerušení telefonního spojení.
- **Call number (Volané číslo)**: zadání telefonního čísla pro realizování druhého telefonního hovoru nebo provedení DTMF (vytáčení dotykové tónové volby), např. pro hlasovou poštu nebo telefonní bankovníctví.
- **Detach call (Odděl hovor)**: ukončení telefonní konference s jedním z jejích účastníků.

- **Merge calls (Sluč hovory):** sloučení dvou hovorů, když je aktivních několik hovorů.
- **Switch calls (Přepni hovory):** přepínání mezi hovory, pokud probíhá několik hovorů.
- **Mute call (Vypni mikrofon):** ztlumení hlasitosti hovoru.

## Mobilní telefony a CB rádio

### Pokyny k montáži a použití

Při montáži a používání mobilního telefonu se musí dodržovat pokyny k montáži a používání od výrobce mobilního telefonu a handsfree sady pro dané vozidlo. V opačném případě může dojít ke zrušení platnosti homologace vozu (Směrnice EU 95/54/ES).

Doporučení k používání bez poruch:

- Odborně nainstalovaná vnější anténa pro zajištění maximálního možného dosahu,
- Maximální přenosový výkon 10 W,

- Montáž telefonu na vhodné místo - věnujte pozornost příslušné poznámce v Příručce uživatele, kapitola **Systém airbagů**.

Požádejte o radu ohledně míst určených k montáži vnější antény nebo držáku zařízení a způsobu použití zařízení s přenosovým výkonem nad 10 W.

Použití handsfree sady bez vnější antény s mobilním telefonem podle standardu GSM 900/1800/1900 a UMTS je přípustné pouze v případě, že maximální přenosový výkon mobilního telefonu je 2 W pro GSM 900 nebo 1 W pro ostatní typy.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte telefon během jízdy. Dokonce i použití handsfree sady může během jízdy rozptylovat.

### Varování

Vysílačky a mobilní telefony, které nesplňují výše zmíněné standardy pro mobilní telefony, používejte pouze spolu s anténou umístěnou vně vozidla.

### Výstraha

Pokud nejsou dodrženy výše zmíněné předpisy a uvnitř vozidla bez vnější antény jsou používány mobilní telefony a vysílačky, může to vést k poruchám v elektronice vozidla.





## Rejstřík

<b>A</b>		<b>H</b>	
Adaptér mobilního telefonu.....	94	Hlasitosti pro hlasový výstup.....	87
Adaptér telefonu.....	94	Hlasitost navigace.....	59
Aktualizování seznamů stanic.....	32	Hledání stanic .....	28
<b>B</b>		<b>I</b>	
Bluetooth.....	92	Informační a zábavný systém	
<b>C</b>		hlasitost dopravních hlášení ....	25
CD/DVD přehrávač		kompenzace hlasitosti	
aktivace .....	46	v závislosti na rychlosti .....	15, 25
důležité informace .....	44	maximální hlasitost při	
použití .....	46	spuštění .....	25
<b>D</b>		Multifunkční jednotka .....	6
DAB.....	41	nastavení hlasitosti .....	15, 25
Digitální rozhlasové vysílání .....	41	nastavení zvuku .....	22
Displej navigace.....	59	ovládací prvky .....	6
Dobíjení baterie telefonu.....	92	ovládací prvky zvukového	
Domovská adresa.....	59	systému na volantu .....	6
Dopravní hlášení.....	25	personalizace .....	27
Dynamické navádění .....	81	použití .....	15
<b>E</b>		přístrojová deska .....	6
EON.....	37	zapnutí .....	15
<b>F</b>		ztlumení zvuku .....	15
Funkce ztlumení zvuku.....	15	<b>K</b>	
		Kompenzace hlasitosti	
		v závislosti na rychlosti.....	15

<b>M</b>			
Mapy navigace.....	57		
Mobilní telefony a CB rádio .....	112		
Multifunkční ovladač.....	16		
<b>N</b>			
Nabídky vlnových pásem .....	32		
Nastavení DAB.....	41		
Nastavení hlasitosti.....	15, 25		
Nastavení hlasitosti navigace.....	59		
Nastavení RDS.....	37		
Nastavení zvuku .....	22		
Navádění .....	74		
Navádění trasy.....	74, 81		
Navigace			
Adresář .....	73		
aktivace .....	59		
blokování tras .....	74		
Body zájmů .....	63		
Cestovní průvodce .....	63		
displej navigace .....	59		
dynamické navádění .....	74, 81		
fungování .....	57		
hlasitost navigace .....	59		
mapy .....	57		
možnosti navigace .....	74		
navádění do pruhů na dálnici ...	74		
navádění po trase .....	74		
		opakování poslední zprávu	
		navigace .....	74
		ovládací prvky .....	59
		použití .....	59
		použití kontroly pravopisu .....	63
		přehled symbolů .....	82
		přidání/odstranění map .....	59
		seznam tras .....	74
		spuštění navigace .....	74
		Trasy .....	63
		vymazání domovské adresy .....	59
		vymazání paměti s daty map ...	59
		výstraha - nízká hladina paliva .	63
		zadání cíle .....	63
		zavádění map .....	59
		Zprávy TMC .....	74
		Nouzové volání .....	105
<b>O</b>			
Ochrana proti odcizení .....	4		
Ovládání .....	106		
Ovládání nabídky.....	16		
Ovládání telefonu .....	87		
<b>P</b>			
Personalizace.....	27		
Použití .....	15, 28, 46, 51, 59		
Používání informačního			
a zábavného systému.....	15		
Používání navigačního systému... 59			
		Používání portu USB.....	53
		Používání přehrávače CD/DVD	
		disku.....	46
		Používání rádia.....	28
		Používání vstupu AUX.....	51
		Práce s adresářem .....	73
		Profil přístupu k SIM (SAP).....	96
		Přehled ovládacích prvků .....	6
		Přehled symbolů .....	82
		Přehrávání uložených	
		zvukových souborů .....	55
		Připojení .....	94
		Připojení Bluetooth .....	96
		Přizpůsobení .....	27
<b>R</b>			
Rádío			
Radio Data System (RDS) .....	37		
aktivace .....	28		
Digitální rozhlasové vysílání			
(DAB) .....	41		
nabídky vlnových pásem .....	32		
použití .....	28		
seznamy automaticky			
uložených stanic .....	29		
seznamy oblíbených stanic .....	30		
seznamy stanic .....	32		
volba vlnového pásma .....	28		
Vyhledávání vysílačů .....	28		

Rádiový informační systém (RDS) .....	37
RDS.....	37
Regionální vysílání.....	37
Režim náhlavní soupravy.....	96
Režim SAP.....	96
Rozpoznávání řeči.....	87
aktivace .....	87
hlasitost pro hlasový výstup .....	87
ovládání telefonu .....	87
použití .....	87
Rozšíření o další sítě.....	37

## S

Seznamy automaticky uložených stanic .....	29
Seznamy oblíbených stanic .....	30
Specifický adaptér telefonu.....	94
Spuštění přehrávání CD/DVD.....	46

## T

Telefon	
Bluetooth .....	92
dobíjení baterie telefonu .....	92
důležité informace .....	92
funkce během hovoru .....	106
funkce zpracování zpráv .....	106
nastavení hlasitosti .....	106
nastavení tónů vyzvánění .....	96
nouzová volání .....	105

ovládací prvky .....	92
Profil přístupu k SIM (SAP) .....	96
Připojení Bluetooth .....	96
režim handsfree .....	96
seznamy volání .....	106
specifický adaptér telefonu .....	94
telefonní seznam .....	106
vytočení čísla .....	106
Tlačítko BACK.....	16

## U

Ukládání stanic.....	29, 30
USB port	
důležité informace .....	53
Funkce zařízení iPod .....	55
podporované modely iPod .....	53
přehrávání uložených audio souborů .....	55

## V

Volba vlnového pásma.....	28
Vstup AUX	
použití .....	51
zásuvka .....	51
Všeobecné informace .....	
..... 2, 44, 51, 53, 57, 87, 92	
Vyvolávání stanic.....	29, 30

## Z

Zadání cíle .....	63
Základní funkce .....	16
Zapínání navigačního systému... ..	59
Zapínání přehrávače CD/DVD disku.....	46
Zapínání rádia.....	28
Zapnutí nebo vypnutí informačního a zábavného systému.....	15
Zapnutí rádia.....	28
Zapnutí rozpoznávání řeči.....	87